

Diahuebs September 25 2014 -Edicion-8 Vol.194179 Sta.Cruz #112 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

pag 2.

Kenneth Wever, esposo di Evelyn:

"AMI NO TA INVOLUCRA DEN NINGUN TRANSACCION ILEGAL NI LABAMENTO DI PLACA"

Ami ta Kenneth Wever, casa di Evelyn Wever-Croes parlamentario di MEP. Den ultimo dianan un medio di comunicación (Diario) a cuminsa un atake contra mi persona y mi integridad. Despues di DIARIO, Canal 90 ta repiti e storia fantasma. Pa medio di e carta aki mi ta declara cu ami no ta meti den ningun transaccion miyonario, ni tampoco nada ilegal, sigur no labamento di placa. Mi ta lamenta cu politiconan y algun medio di comunicacion ta ataca mi integridad, pa sirbi finnan politico, sin cu tin base pa esaki . E acusacionnan ta falso y sin fondo y ta daña mi bon nomber y integridad.

Mas aun pasobra e personanan aki te dia di awe NO a presenta ningun prueba di transaccionnan ilegal, ni tampoco labamento di placa. Ta bira tempo pa na Aruba nos respeta famia di otro hende y pa cada persona para den su zapato y carga su responsabilidad. Esun cu tin prueba cu ami, of ken cu ta, a comete un acto ilegal, bay Ministerio Publico y denuncia esaki. Y si bo no tin prueba di actonan ilegal, no daña nomber di otro hende cu acusacionnan falso. So put up or shut up!
Mi ta spera cu e declaracion aki sirbi pa pone un fin tras di e acusacionnan falso y sin base.

Lider di MEP na Hulanda a reuni cu Alexander Pechthold



Tweet
Glenbert F. Croes retweeted
Alexander Pechtold
@APechtold
Gesprek met leider oppositiepartij #MEP #Aruba @EvelynMEP. Gezamenlijke zorgen over gespannen relatie Aruba-NL.

Parlamentario Sneek no a duna preferencia ariba cruzada



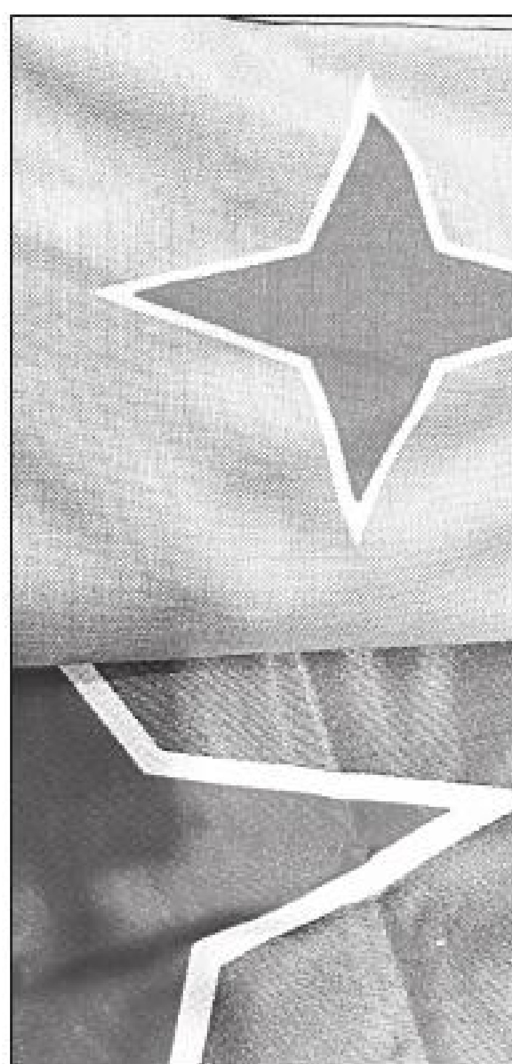
AVP ta cambia color di nos bandera y ta dividi nos Pueblo



Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

AVP ta cambia color di nos bandera y ta dividi nos Pueblo

Awor en adelante Pueblo di Aruba lo mira un otro color di bandera bula na nos Pais. Esaki ta debi na e hecho cu AVP a dicidi pa cambia e color di e bandera di nos Pais. E cambio aki a bay sin cu Pueblo a wordo debidamente poni na altura di esaki.



E ta un necesidad berdad pa por tin un solo color di bandera, pero mas importante ta cu nos Pueblo wordo splica cu e color poni den ley ta diferente na e color di e bandera cu Pueblo ta custuma cune. Pa evita e sorpresa aki y sigur pa evita cu nos Pueblo ta wordo dividi riba un simbolo asina importante pa nos Pais manera nos bandera, Fraccion di MEP a presenta un mocion den Parlamento pa laga Pueblo duna su opinion prome cu Parlamento tuma un decicion pa haci cambio den e ley di bandera.

Den e mocion nos Fraccion a trece dilanti cu e tema di cambio di color di bandera ta un tema cu ta sumamente delicado den comunidad y alavez di embergadura grandi y fundamental. Parlamento aunke cu e ta representante di Pueblo den un asunto asina fundamental, manera bandera di nos Pais no tin e autoridad pa tuma decision di tal magnitud y fundamental asina cu ta toca identidad di un nacion. Un cambio asina fundamental mester por conta cu e opinion di nos Pueblo prome cu Parlamento aproba of desaproba e ley cu ta haci cambio den e color di nos bandera. Pesey den e mocion nos Fraccion a pidi pa postpone e votacion riba e cambio di ley AB 1991 no.101 te depues di consulta Pueblo riba e cambio di ley aki.

E mocion aki no a conta cu sosten di e Fraccion di AVP cual ta algo di lamenta. Asina aki e mayoria den Parlamento ta malusa nan poder di 13 asiento pa tapa e voz di Pueblo. Di e manera aki envez di busca un aceptacion den Pueblo pa e cambionan, ta trece mas division, haciendo uso di e bandera cu mester ta simbolo di union den nos Pais.

dd. 23 sept. 2014
OLV#457
PRO
Motie no. 1

STATEN VAN ARUBA
Ingek: 23 SEP 2014
Volgnr.: IS/41/

MOCION

Parlamento di Aruba, awe den reunion publico dia 23 di september 2014

Considerando :

1. E tema di cambio di color di bandera ta un tema cu ta sumamente delicado den comunidad y alaves di embergadura grandi y fundamental;
2. Parlamento no ta sinti su mes cu e autoridad pa tuma un decision di tal magnitud y fundamental asina cu ta toca identidad di un nacion;
3. Un cambio fundamental asina mester opinion di nos pueblo prome cu parlamento aproba of desaproba e ley concerni.

Ta dicidi :

Di pospone votacionan riba e cambio di ley AB 1991 NO. 101 te despues di consulta pueblo riba e cambio di ley aki.

Y ta pasa pa orden di dia,

Lider di MEP na Hulanda a reuni cu Alexander Pechthold

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

MAL RELACION ENTRE HULANDA Y ARUBA, TIN POLITICONAN HULANDES PREOCUPA



Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a viaha pa Hulanda diamars ultimo y diarazon mesora a cuminsa cu reunionnan cu diferente politico Hulandes.

Lider di MEP a reuni cu Alexander Pechthold, lider di partido D66, riba e relacion entre Aruba y Hulanda. Sr. Pechthold ta un persona cu tin Aruba cerca di su curazon y a comparti cu lider di MEP su preocupacion pa cu e situacion igual.

Lider di MEP a splica cu MEP kier yega na solucionnan y alivio pa nos pueblo y pesey mester cuminsa na drecha e relacion cu Hulanda. E dos lidernan politico a intercambia di idea- y sugerencianan con pa logra esaki, pasobra ta hunto mester traha pa logra saca Aruba for di e problema cu nos ta aden y sin cu e ta masacra e pueblo. Nos sa cu Mike Eman a desgracia e pais aki, pero no ta husto pa pone pueblo paga pa esaki. MI tabata tin un reunion hopi fructifero cu sr. Pechthold y mi ta mira cu e posibilidad tey cu nos ta bay yega na palabracion con pa suaviza e efectonan di CFT riba nos pueblo", mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Kenneth Wever :

"Ami no ta involucra den ningun transaccion ilegal ni labamento di placa"

Ami ta Kenneth Wever, casa di Evelyn Wever-Croes parlamentario di MEP. Den ultimo dianan un medio di comunicación (Diario) a cuminsa un atake contra mi persona y mi integridad. Despues di DIARIO, Canal 90 ta repiti e storia fantasma. Pa medio di e carta aki mi ta declara cu ami no ta meti den ningun transaccion miyonario, ni tampoco nada ilegal, sigur no labamento di placa. Mi ta lamenta cu politiconan y algun medio di comunicacion ta ataca mi integridad, pa sirbi finnan politico, sin cu tin base pa esaki . E acusacionnan ta falso y sin fondo y ta daña mi bon nomber y integridad. Mas aun pasobra e personanan aki te dia di awe NO a presenta ningun prueba di transaccionnan ilegal, ni tampoco labamento di placa. Ta bira tempo pa na Aruba nos respeta famia di otro hende y pa cada persona para den su zapato y carga su responsabilidad. Esun cu tin prueba cu ami, of ken cu ta, a comete un acto ilegal, bay Ministerio Publico y denuncia esaki. Y si bo no tin prueba di actonan ilegal, no daña nomber di otro hende cu acusacionnan falso. So put up or shut up!

Mi ta spera cu e declaracion aki sirbi pa pone un fin tras di e acusacionnan falso y sin base.

"Faya bo Haya" den area di San Nicolas



Cuerpo Policial ta anuncia control preventivo riba arma, droga, etc den Area di San Nicolas.

Di e team di maneho di Districto 3 (San Nicolas) a haya informacion cu tin permiso di Ministerio Publico pa ehecuta buskeda den auto, na paña, etc. (e asina yama "faya bo haya" of "preventief Fouilleren") den un cierto area na San Nicolas.

E area ta lo siguiente: Pastoor Hendrickstraat, Vuylstekestraat, Weg Fontein, Dr. Schaepmanstraat, Weg Kust Baterij, Grote Bergweg, Hildebrandtstraat, B v/d Veen Zeppenfeldtstraat (Main street), Esso Heights, Vecindario di Pacifico Restaurant, y areanan den cercania y mey mey di esakinan. E control lo ta vigente riba: Diabierna 26 di September 2014 di 7'or di anochi (19:00 ora) te diasabra mainta 7'or (07:00 ora). Diasabra 27 di September 2014 di 7'or di anochi (19:00 ora) te cu diadomingo mainta 7'or (07:00 ora).

Lo tin unidadnan di K9 y otro unidadnan presente pa haci esaki mas efectivo posibel. Nos kier pidi tur hende pa please tene bon cuenta cu e control aki ta na vigor y pa coöpera pa esaki por ta uno exitoso. Di antemano danki pa e comprension.

Polisnan a detene hoben conoci pa bende droga

Polisnan di San Nicolas diamars 11:30, durante patruya na Savaneta a mira e conocido Didi naci na Aruba di 15 aña, riba un brommer coriendo riba un caminda di santo. Como cu polisnan conoce como un bendedor di droga, nan a sigui su tras den e caminda di santo, pero mirando cu e caminda ta caba, e hoben a bolbe y a dal cu e brommer dilanti di e auto di polis. Polis a par'e, pero el'a sigui core. A start un persecucion y polisnan a logra pare na haltura di Cura Cabay y detene y hib'e warda. E brommer a keda confisca.

Desde 24 di September pa 8 di Oktober 2014:

Entrada temporario pa edificio di oficinanan di aeropuerto

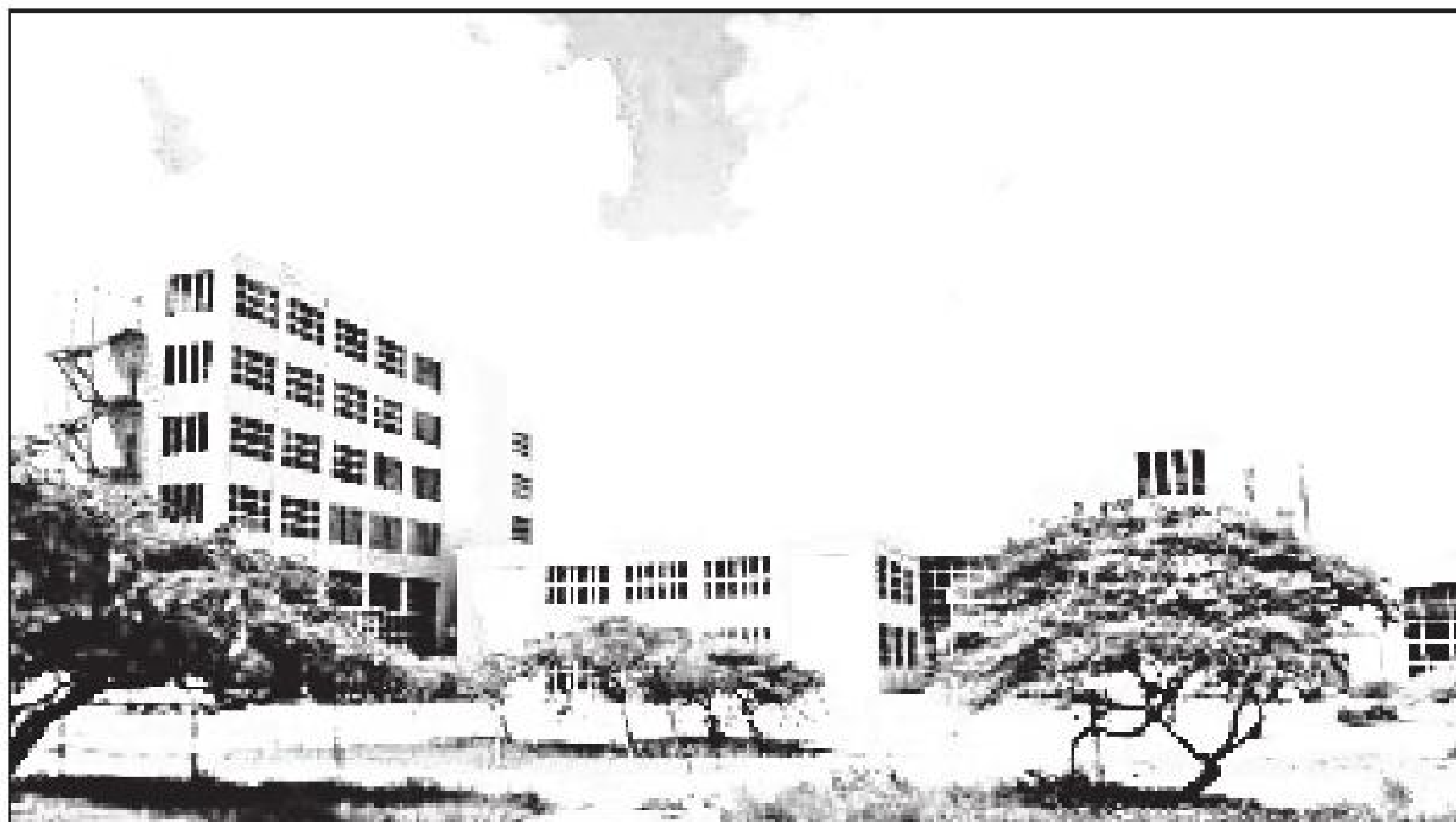
Aruba Airport Authority N.V. (AAA) cu ta maneha Aeropuerto Internacional Reina Beatrix ta semper trahando pa mehora aeropuerto.

Ta pa e motibo aki cu AAA ta anuncia cu pa motibo di trabaonan di construccion e acceso na e edificio di toren di control lo ta temporariamente realoca pa e entrada na e trapi parti west, dilanti di Cinnabon y Mello Bar. Esaki lo tuma lugar desde Diarazon, 24 di September 2014 pa Diaranson 8 di Oktober 2014.

E recepcionista tambe lo wordo realoca temporariamente na e entrada dilanti di Cinnabon y Mello Bar y por atende publico en general durante ora normal di trabao. Tur entrega mester wordo haci na e entrada temporario. Por fabor tuma bon nota di e realocacion temporario di e entrada pa e oficinanan di AAA.

Diamars awor ta ultimo dia cu por entrega e plachinan di number di vehiculo cu no ta den uso

Esaki pa haya posibel dispensacion di impuesto pa di cuater kwartaal



Departamento di Impuesto ta participa cu diamars awor, dia 30 di September, ta ultimo dia cu por entrega e plachinan di number di aña 2014 di vehiculo cu no ta den uso. E di cuater kwartaal ta cuminsa 1 di Oktober y si e plachinan keda aden pa e kwartaal completo, esta te cu 31 di December 2014, por haya dispensacion di impuesto. Esaki ta significa cu no tin mester di paga pa e kwartaal aki. Aki ta sigui mas informacion.

E condicionnan: Ta asina cu pa un vehiculo cu no ta den uso y cu no lo bay ta den uso pa un tempo, no lo tin mester di paga e impuesto di un of mas kwartaal durante aña. Esaki ta dispensacion di impuesto y ta valido solamente si cumpli cu e siguiente condicionnan. 1. Ta entrega e plachinan di number prome cu e kwartaal cuminsa (esta prome cu 1 di Oktober 2014) y 2. E plachinan di number ta keda aden pa por lo menos un kwartaal durante aña.

Entregamento di plachi di number: Por entrega e plachinan di number sea na oficina principal na Oranjestad of na un Oficina di gobierno den districto. Mester acudi cerca un cahero pa yena y firma un formulario. Pa medio di e formulario ta declara cu ta entrega e plachinan y ta duna e motibo por ehempel: pa motibo di biahe largo, vehiculo ta daña etc.

Ta reserva e number pa aña fiscal 2014: Departamento di Impuesto ta warda e plachinan di number solamente pa aña fiscal 2014. Durante e periodo aki ta reserva e number tambe pa e doño di vehiculo. Despues di aña 2014, e cliente ta core riesgo di perde su number si acaso e no reacciona.

Periodo cu e plachi ta keda aden: E dispensacion di impuesto ta depende tambe di con largo un cliente ta laga su plachinan di number aden. Solamente si e plachinan a keda aden pa un kwartaal of mas completo, e ora no lo tin mester di paga e impuesto di e kwartaal concerni. Por ehempel: si e vehiculo ta daña pa un luna so y e doño a busca e plachinan di number bek, e ora toch e mester paga e impuesto di e kwartaal ey completamente. E dispensacion no ta conta pa cada luna cu e plachi a keda aden sino pa cada kwartaal di aña.

No tin dispensacion cu forza retroactivo: No ta duna dispensacion di impuesto cu forza retroactivo. Esaki ta pa motibo cu mester paga e impuesto delanta. Si entrega e plachinan di number na e momentonan aki, no por haya dispensacion mas pa e kwartaalnan cu a pasa caba.

Dispensacion na e momentonan aki: E plachinan di number cu keda entrega na e momentonan aki lo por cay bou dispensacion di impuesto pa e di cuater kwartaal, esta oktober, november y december 2014. E plachinan mester keda aden si pa 3 luna largo.

Dispensacion no ta conta pa gasto di plachi: Por haya dispensacion pa e impuesto solamente y no pa e gastonan di e plachinan di number. Semper e cliente lo mester paga Afl. 20,-pa gasto di e plachinan aki.

Bin haya sa pakico

Ayo lo por bira e prome monumento arqueologico protegi

Bishita sitionan arqueologico cu auto, bicicleta of na pia diadomingo awor





Comunidad di Aruba tin un oportunidad unico diadomingo awor di 10'or di mainta pa 2'or di atardi pa bishita 4 sitio arqueologico y haya sa mas di nan significacion y balor.

Den cuadro di 'Luna di Monumento', cual ta un iniciativa di Ministerio di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura, Fondo di Monumento y Monumentenbureau, Museo Arqueologico Nacional Aruba ta organiza un expedicion arqueologico pa Arashi, Ayo, Cunucu Arikok y Fontein.

Inicialmente Museo a pone 2 bus disponibel, pero e interes di publico ta asina grandi cu a pone 2 mas. Entretanto tur e 4 busnan ta yen y pa motibo di logistica no lo usa mas bus, pero ta encurasha tur hende pa forma gruponan di famia y amigo y haci nan mesun tour pa e sitionan aki.

Arqueologonan Raymundo Dijkhoff y Harold Kelly, hunto cu e asistentenan di arqueologo, Fransisco Croes y Hiram Angela, acompaña pa rangernan di Parke Nacional Arikok, lo ta na e sitionan pa conversa cu un y tur. Pa esnan cu ta biba den e barionan caminda e sitionan aki ta ubica, ta di special interes pa bo haya sa con rico bo bario ta na historia y herencia. Aruba tin mas di 200 sitio arqueologico terestre di cual e 29nan cu pintura riba baranca lo ser nomina pa haya un lugar riba e lista di monumentonan protegi na Aruba.

E proceso aki lo cana hunto cu esun di yega na un nominacion internacional pa e sitionan aki (Lista di Herencia Mundial di UNESCO). Publico cu ta desea di bishita e sitionan den Parke Nacional Arikok mester avisa esaki na e entrada di Parke y lo haya entrada gratis di 10'or pa 2'or pa por bishita Cunucu Arikok y Fontein, un regalo di Fundacion 1403.

E sitio di Arashi, cu ta localiza cerca di e caminda di santo na costa, lo tin un tent cortesia di Ministerio di Infrastructura y DOW pa indica e ubicacion exacto. Museo Arqueologico ta desea di gradici inmensamente e colaboracion di tur su voluntarionan cu ta haci e expedicion aki posibel, di Parke Nacional Arikok, di DOW y di Ministerio di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura.

Pa mas informacion por bishita e pagina di Facebook di Museo of por yama telefon 582-8979.

Despues di e ultimo manifestacionnan

Lo adapta condicionnan pa otorga permiso di manifestacion



Despues di e ultimo manifestacion di dia 19 di September ultimo, Cuerpo Policial Aruba a analiza y evalua tur suceso pa por a formula un opinion bon balanza. Esey ta motibo cu a tarda un poco prome cu sali afor cu un punto di bista, cu enfoke riba un maneho adapta pa futuro. "Cuerpo Policial Aruba ta un organizacion masha auto critico. Nos ta evalua nos mesun prestacionnan continuamente y unda necesario, nos ta adapta nos maneho tambe teniendo cuenta cu e impacto den nos comunidad", asina mr. Adolfo "Dolfi" Richardson, Alto Comisario di Cuerpo Policial Aruba, a duna di conoce. "Aki nos por pensa por ehempel den e maneho di ki ora ta envolvi nos ekipo di Mobiele Eenheid of nos ekipo di cachonan K-9 durante un manifestacion". Cuerpo Policial Aruba ta un organizacion cu ta respeta e derecho riba manifestacion. Ta pesey ta coopera mas cu ta posibel, den otorga permisonan pidi. Pero di otro banda, e mesun cuerpo di Polis tin e deber pa garantiza siguridad di tur ciudadano. "Pa por maniobra den e campo di bataya aki por bira un trabao compleho y, hopi biaha, sa trece e organisacion policial den un situacion fastioso, mayoria bes debi na falta di conocemento", asina mr. Dolfi Richardson a splica. "Mester sali for di e punto di bista cu Cuerpo Policial ta neutral den e discusionnan aki y ta envolvi unicamente den mantencion di orden publico". Y ta den e cuadro aki mes tur ciudadano mester compronde cu Polisnan lo actua pa reestablece orden publico, asina cu nota cu e ta core peliger! "Polis a nota cu ultimo tempo e emocionnan durante manifestacionnan ta subi, specialmente teniendo cuenta cu e manifestacion dilanti oficina di Gobernador y dilanti Bestuurskantoor", asina e Alto Comisario di Polis a admiti. Den e mesun rosea el'a enfatiza si cu "E hecho cu e risico a cambia y cu Polis mester sigui garantiza orden publico na tur momento y bao di tur circunstancia, ta dicidi pa cambia e rekisitonan na momento di haci peticion pa manifestacion. E cambionan lo encera un maneho mucho mas streng pero cu Cuerpo Policial lo kier adapta den dialogo cu e stakeholdernan envolvi. "Mi ta haci un apelacion dramatico riba tur stakeholder pa conhuntamente nos haci tur posibel pa evita cu situacionnan ta bay for di man. Esaki sin duda lo no ta na beneficio di Aruba", asina Alto Comisario di Polis, mr. Dolfi Richardson, a termina bisando.

Ladronicia den apartamento na La Colina

Asistencia di Polis a wordo pidi diamars pa 12:01, na La Colina, unda ladronnan a drenta. E muher, director di Villa Rental Operations a bisa cu 11:30, Pest control a bay pa spuit e lugar. Na momento cu nan a drenta nan a constata un bentana di kamber kibra. Despues cu nan a bay controla den e lugar, a resulta cu ladronnan a bay cu un television di 52" , di e marca Samsung cu ta pertenece na e homber G. Keho a keda tuma.

Remetido

PUEBLO DI ARUBA TA CUMINSA REALIZA CU E

LIDER DI E PARTIDO BERDE TA UN BURDUGU CRUEL

E guera cu e Islamitanan di ISIS a inicia na Siria y Irak ta menos dramatico en comparacion cu locual e lider burdugu di e partido berde ta ocasionando aki na Aruba. En vez di bay sinta na su oficina y tuma e rapport di CFT na serio, ta sigui keiro rond den pueblo, ta lombra diente henter dia, ta baba hende na su antoho etc. No tin ni e minimo preocupacion pa cu e futuro di nos pais, no ta import'e un bledo pa cu e situacion financiero sumamente alarmante y desastroso.

Ni sikiera ta demostra un crenchi convivencia pa cu pueblo, cu lo bay sufri pa su culpa. Ta keda terco den su pensamento, cu si sigui embeyece Aruba mas, esaki lo ta hopi beneficioso pa pueblo. Ki pueblo ta worry cu cosnan ta malo, Aruba ta bunita toch?! No ta import'e si su vision mezquino ta hiba nos pais na perdicion. Si e lider di e partido berde keda indiferente pa cu e desaster aki, ta prognostica cu e situacion penoso na Aruba lo bira pior cu esun na Haiti.

Hopi lo bandona nan pais pa busca un mihor porvenir otro caminda, lagando e isla aki den man di algun mafioso, cu ta sigui enrikece nan mes cu traficacion di droga, labamento di placa y prostitucion.

Ta bira furioso ora pueblo ta keda keha di e situacion pésimo na Aruba y no ta tolera marchanan di protesta mas. Ultimamente a hasta manda "riott commando" y cachonan peligroso riba pueblo. Ta lubida cu ta un derecho sagrado di cada miembro di e comunidad aki lanta su voz, na e momento cu señala cu gobierno ta masacrando e pueblo.

Un grupo di asina yama "intelectual" pa un motibo of otro ta keda indiferente pa cu e situacion aki y ta prefera di no duna comentario, lubidando cu e indiferencia incomprendibel aki ta un peliger grandi pa cu un democracia real y desaroyo sano di nos pais. En todo caso ta keda un misterio grandi con e lider di e partido berde por a logra convence e "intelectualnan" den nos comunidad di su plannan monstruoso y inhumano, a sabienda cu esaki lo resulta den un debacle total.

Fuera di esey un actitud pasivo asina no ta refleha falta di espontanidad y personalidad? Pero segun e "intelectualnan" pueblo mester ta mas positivo y awor pa colmo kier bin impone un "positivismo obligatorio" riba pueblo tambe, exigiendo di pueblo pone e berdad amargo un banda y smile tur dia di orea pa orea. Nunca antes Aruba a yega di conoce un premier asina cruel, falso, iracional, manipulativo, mentiroso y vengativo manera esun actual.

R.C.

Anuncio di Colegio San Augustin



Anochi di informacion pa klas 4

Diahuebs 25 di September 2014

Ora: 7:00 pa 8:30 pm

Ta spera tur mayor cu tin un yiu den examenklas!

E ta un anochi sumamente importante pa estudio di bo yiu den su ultimo aña di MAVO

REVOK'E OF KIT'E NOS NO POR PAG'E

INHUSTO, INFUNDA

BAN UNI Y MANIFESTA PA PONE UN PARO NA ESAKI

DIARANSON 1 OKTOBER 2014

3'OR NA JULIANA SCHOOL

SALIDA 5'OR

DIRECCIÓN BESTUURSKANTOOR

AWE UN LIDER A LANTA ABO E PUEBLO

uso	aumento
Cas, 0 -500 KWh	15.14%
Cas, 501-1000 KWh	3.7%
Cas, > 1000 KWh	-/- 4.33%
Comercial	11%
Scolnan Instancianan Deportivo, Caricativo, Misa	8%
Vast recht	25%

15,14%

-4,33%



Comision Accion Nacional

CANTIDAD DI PLACA DEN CIRCULACION A BAHA

Resumen di e Relato Mensual di Juli 2014

Banco Central di Aruba (BCA) ta conclui den su Relato Mensual di Juli 2014 cu e cantidad di placa den circulacion a baha cu Afl. 21,6 miyon te na Afl. 3.400,5 miyon, causa pa un bahada di Afl. 47,5 miyon den e activo domestico netto, cual a wordo compensa parcialmente cu un subida di Afl. 25,9 miyon den e reserva di divisa netto (excluyendo diferencianan den revaluacion di oro y reservanan internacional).

E bahada den e componente domestico di e cantidad di placa den circulacion a surgi for di un reduccion di Afl. 67,7 miyon den credito domestico, mientras cu e transaccionnan no relata na credito a subi cu Afl. 20,2 miyon. E aumento den transaccionnan no relata na credito a resulta for di transaccionnan di clearing.

E bahada den credito domestico a resulta for di credito bancario mas abow na tanto e sector publico como na e sector di priva, respectivamente, Afl. 48,9 miyon y Afl. 18,8 miyon. E reduccion den e debe netto di e sector publico na e sector bancario a wordo causa principalmente pa un subida di Afl. 56,7 miyon den e depositonan di gobierno relata na e bononan di gobierno emiti na balor di Afl. 69.2 million. Credito bancario na e sector priva a baha door di reduccionnan den credito na empresa y credito na consumidor di, respectivamente, Afl. 15,6 miyon (-1,2 porciento) y Afl. 5,6 miyon (-0,9 porciento).

Hipoteca pa vivienda, di otro banda, a crece cu Afl. 2,4 miyon (+0,2 porciento). E subida di Afl. 25,9 miyon den e reserva di divisa netto ta debi primordialmente na entrada di Afl. 37.6 miyon relaciona cu compra di bononan di gobierno door di no residente como parti di e total di bononan di gobierno emiti menciona anteriormente. E entrada aki a wordo parcialmente mitiga pa un deficit di Afl. 17.0 miyon riba e cuenta coriente, causa pa deficit riba e cuentanan di mercancia, e asina yama income account y current transfer account y un surplus riba e cuenta di servicio, relaciona cu entradanan for di turismo.

E indice di prijs di consumo (CPI) di Juli 2014 a registra un subida di 0,7 porciento compara cu e mesun luna di 2013. E contribuyente principal na e aumento aki ta e componente "Transporte" y "Cuminda y bebida no alcoholico".

Excluyendo e componentenan di cuminda y energia (cual parcialmente ta afecta e componentenan vivienda y transporte), inflacion a subi cu 0,1 porciento compara cu Juli 2013. Pa loke ta trata e promedio anual di e tasa di inflacion, esaki tabata 0,5 porciento na Juli 2014.Na Juli 2014, e cantidad di turista a registra 95.952 bishitante, 9,4 porciento (+8.258 bishitante) mas cu Juli 2013. E crecemento aki tabata principalmente e resultado di subidanan den e cantidad di turista for di Latino America y Norte America di, respectivamente, 6.638 bishitante (+31,5 porciento) y 2.210 bishitante (+4,0 porciento).

E expansion den e mercado Latino Americano ta asocia principalmente cu subidanan den e cantidad di bishitante for di Venezuela y Colombia di, respectivamente, 47,7 porciento (+6.236 bishitante) y 31,5 porciento (+498 bishitante). E subida den e mercado di Norte Americano tabata mas tanto atribui na un crecemento den e cantidad di bishitante for di Merca (+2.479 bishitante of 4,7 porciento). Tambe e mercado Europeo a registra un aumento di 3,3 porciento (+233 bishitante) na Juli 2014, compara cu Juli 2013. E aumento den e mercado Europeo a wordo atribui na mas bishitante for di Alemania y Inglatera. E cantidad di turista crucero a subi cu 9.539 of 34,3 porciento te na 37.315 na Juli 2014, compara cu e mesun luna di e aña anterior. E cantidad di barconan crucero a subi for di 15 na Juli 2013 pa 16 na Juli 2014.

Diamars awor e siguiente termino di pago di grondbelasting 2014 ta caduca

75% di e suma di cobranza mester ta paga

Departamento di Impuesto ta recorda cu diamars awor, dia 30 di September, e siguiente termino di pago di grondbelasting 2014 ta caduca. Pa e fecha aki tur cliente mester tin por lo menos 75% di e suma di cobranza paga. Esaki ta conta pa e clientenan cu no tin un areglo di pago. Si no cumpli cu pago (na tempo). Den caso cu un cliente no paga manera rekeri pa ley, e ora automaticamente Departamento di Impuesto lo continua cu e proceso di cobramento cu presion. Mescos ta conta pa un cliente cu no a paga suficiente of no a cumpli cu su areglo di pago. E proceso di cobramento cu presion ta encera cu un cliente lo ricibi por ehempel un aanmaning (costo di aanmaning ta Afl. 10,-), un ordo di retencion riba salario (loonvordering) of dwangschrift. Alavez, e debe por aumenta cu gasto di interes. E proceso di cobramento cu presion gradualmente por bira mas severo y tur cos ta depende te con leu e cliente mes ta laga e proceso aki continua. Pues ta keda den man di e cliente mes pa evita un aanmaning, ordo di retencion riba salario etc. Pesey Departamente di Impuesto ta recomenda pa haci e pagonan na tempo y asina evita tambe gasto extra. Si acaso un cliente no por paga su cobranza dentro di e termino legal, libremente e cliente por pidi pa cera un areglo di pago.

Turistanan a duna keho di ladronicia di nan tas

Polis di Strand a bay diamars pa 13:15, na Arashi pa un ladronicia. Na e sitio e turista F.M., naci na Brasilia di 30 aña, a bisa cu ladronnan a bay cu dos tas di nan. Polis tuma e keho y a pone Central na haltura.

DEN OKTOBER - VAKANTIE:

Kerekentenchi den movecion ta presenta TRIBI DI SOÑA y karoakee festival









Kerekentenchi den movecion ta presenta su proyecto nobo 'Tribi di soña' cu tribi di soña kerekekentenchi kier duna diferente workshop educativo pa nos mucha- y hobennan.

E prome salida di e proyecto aki ta tuma lugar den Oktober vakantie di cual a escoge 3 dia di workshop, dialuna 6 Oktober, diarazon 8 Oktober y diabierna 10 Oktober, orario di dialuna y diarazon ta di 1:00pm pa 5:00pm y diabierna 1:00pm pa 10:00pm, durante e 3 dianan di workshop lo haya presentación di: desaroyo personal door medio di teatro, dj, canto, baile, y actividadnan recreativo.

Diabierna parti di loke e participantenan a siña, lo wordo presenta den un show pa publico combina cu un festival di karoakee. Tur esaki ta tuma lugar den Club Trappers na Sta. Cruz den aire condiciona y show final riba stage principal di Club Trappers. Pa participa por inscribi na 567-6677 muchanan di basisschool por participa te cu muchanan di prome aña di bovenbouw.

Durante e 3 dianan ta inclui snacks y refreshments y un movie night diahuebs pa henter famia den aire liber. Costo pa participante afl.65. Cu esaki Kerekentenchi ta compromete un vez na e muchanan cu vakantie no lo ta laf na cas pero tin cosnan special, dushi y educativo pa haci den vakantie. Pa mas información por bishita nos Facebook page kerekentenchi show.





UN KAARCHI COMO SIMBOLO DI SOSTEN NA NOS HUBENTUD

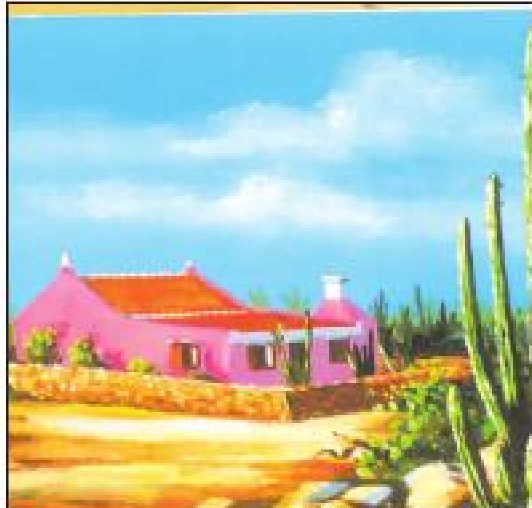












Ayera 24 di September nos tradicional Campaña di Kaarchi di Pasco 2014 a start oficialmente. Mescos cu na Aruba, Kinderpostzegels na Hulanda, cu ta e organizacion cu ta haci e proyecto aki na Hulanda, tambe a start oficialmente ayera. Nos tema di e aña aki ta, 'Un kaarchi como simbolo di sosten na nos hubentud'. For di ayera te cu 7 di November 2014, 2000 alumno di tanto klas 5 y 6 di schoolnan basico y ciclo basico di schoolnan secundario lo pasa cerca famia, bisiña y compania pa yuda ATHA cu e Campaña di Kaarchi di Pasco 2014. Manera nos tradicion di tur aña, nos ta ofrece, e aña aki señora Gobernador interino, como e protector di ATHA, pa haci e prome pedido di e setnan di kaarchi. Tin dos set di kaarchi, cual ta Set A cu ta 4 kaarchi Pasco cu texto di bon deseo den 4 idioma.

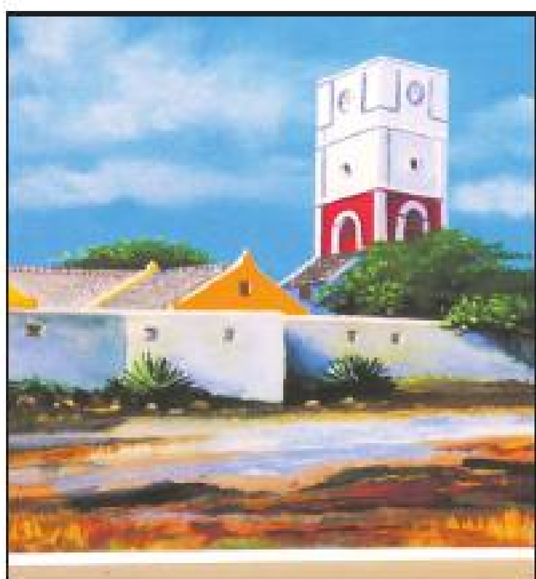
E artista di e aña aki cu a diseña e kaarchinan exclusivamente pa ATHA ta señor Frank Croes. Banda di esey nos tin Set B cu ta 4 kaarchi di 'monumento' di Aruba y esaki nan ta blanco paden, cu por wordo usa pa tur ocasion. Elvis Tromp ta e artista cu e diseña ekaarchinan aki exclusivamente pa ATHA. Nos ta gradici nos Frank y Elvis pa na aporte y cooperacion y sigur bunita obranan artistico, cual porcierto ATHA ta promove nos artistanan local y kier comparti esaki cu pueblo henter pa medio di su carchinan. E carchinan aki, principalmente esnan di 'monumento', a bira un 'collectors item' pa varios habitante local y den exterior y turista. Pues e aña aki, corda cumpra bo carchi di ATHA.

Kico ta e meta tras di e Campaña di kaarchi di Pasco (y di Aruba): sostene NGO-nan miembro di ATHA pa medio di subsidio pa nan proyectonan; stimula y promove e calidad di bida di tur mucha y hobennan di Aruba; capacitacion y desaroyo di conocemento bao di miembronan di ATHA, lidernan, mayor- y educadornan; stimula 'ciudadania activo' (trabao voluntario) bao di nos hubentud.

Pa logra nos meta, nos ta haya cooperacion di tur school basico y secundario na Aruba pa yuda cu e campaña y aporta na nos hubentud. Na 2013, ATHA a recauda un suma netto di Awg. 27.000,- cu e campaña aki. Banda di esey ATHA a haci un Gala Dinner Exclusivo na White Modern Cuisine y cu un sosten financiero Stichting Zonnige Jeugd di Hulanda, ATHA a recauda en total Awg. 58.000,- cual a bay bek den proyectonan pa mucha y hoben. Nos miembronan cu a ricibi un subsidio den 2013 ta entre otro:Casa Cuna Progreso

- ~ AJMG Paradera
- ~ Scouting Aruba
- ~ Club Don Bosco
- ~ YMCA
- ~ Kindertehuis Imeldahof
- ~ Vereniging Sonrisa
- ~ Stichting Dori
- ~ Centro di Bario Tanki Lender
- ~ Centro di Bario Noord
- ~ Centro di Bario Playa Pabou
- ~ Centro di Bario Brazil
- ~ Stichting Vakantiewerk Aruba
- ~ Centro Juvenil Washington
- ~ Scol di Musica Rufo Wever
- ~ Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi
- ~ FAVI
- ~ Parlamento Hubenil
- ~ Fundacion Respetami
- ~ Fundacion Pa Nos Muchanan
- ~ Fundacion Coro nfantil y Hubenil Aruba

E aña aki ATHA tin como meta pa







RBC Royal Bank lo ta presenta na EXPO CAS 2014 cu e mihor oferta pa bo Hipoteca, Home Equity y Prestamo Personal



RBC Royal Bank un biaha mas ta bay forma parti di e gran evento di Expo Cas. Un evento na unda famianan ta bini hunto pa haya e mihor informacion y oferta pa tur loke ta encera productonan y servicionan cu tin haber cu bo hogar. E inversion di un cas ta algo sigur cu RBC Royal Bank ta apoya y pa e motibo aki tambe ta participa tur aña na Expo Cas, pa asina sigura tur presente haya e mihor oferta. E evento di Expo Cas 2014 ta tuma lugar un biaha mas den Renaissance Convention Center y RBC Royal Bank lo tey cu ofertanan special riba hipoteca, home equity loan y prestamo personal! E ofertanan ta encera interesnan super atractivo manera 6.95% APR riba hipoteca y home equity loan y entre 8% cu 18% APR riba prestamo personal. Pues pasa cerca e team di RBC na Expo Cas, cuminsando for di diasabra te cu diadomingo, na unda nan lo ta cla pa ofrece tur interesado e mihor deal!

Problema cu cachonan di bisiña

Asistencia di Polis a wordo pidi diamars pa 14.38, na un cas na Boegoeroei, unda un bisiña tin problema cu cachonan di su bisiña anciano. E homber B.G. naci na Aruba di 63 aña, a bisa cue tin hopi molester di e cachonan di e muher A.B. naci na Santo Domingo di 84 aña. Polis a papia cu e muher A.B. di e problema y molester cu e bisiña tin cu su cachonan. A pone na haltura cu e mester tene su cachonan den su cura, sino e ta haya boet. Polis a papia cu B.G. tambe y a mustr'e pa e molestia A.B. menos, mirando su edad.

Lo cuminsa traha Rijbewijs na Aruba mes

Gobierno ta introduci un rijbewijs temporal

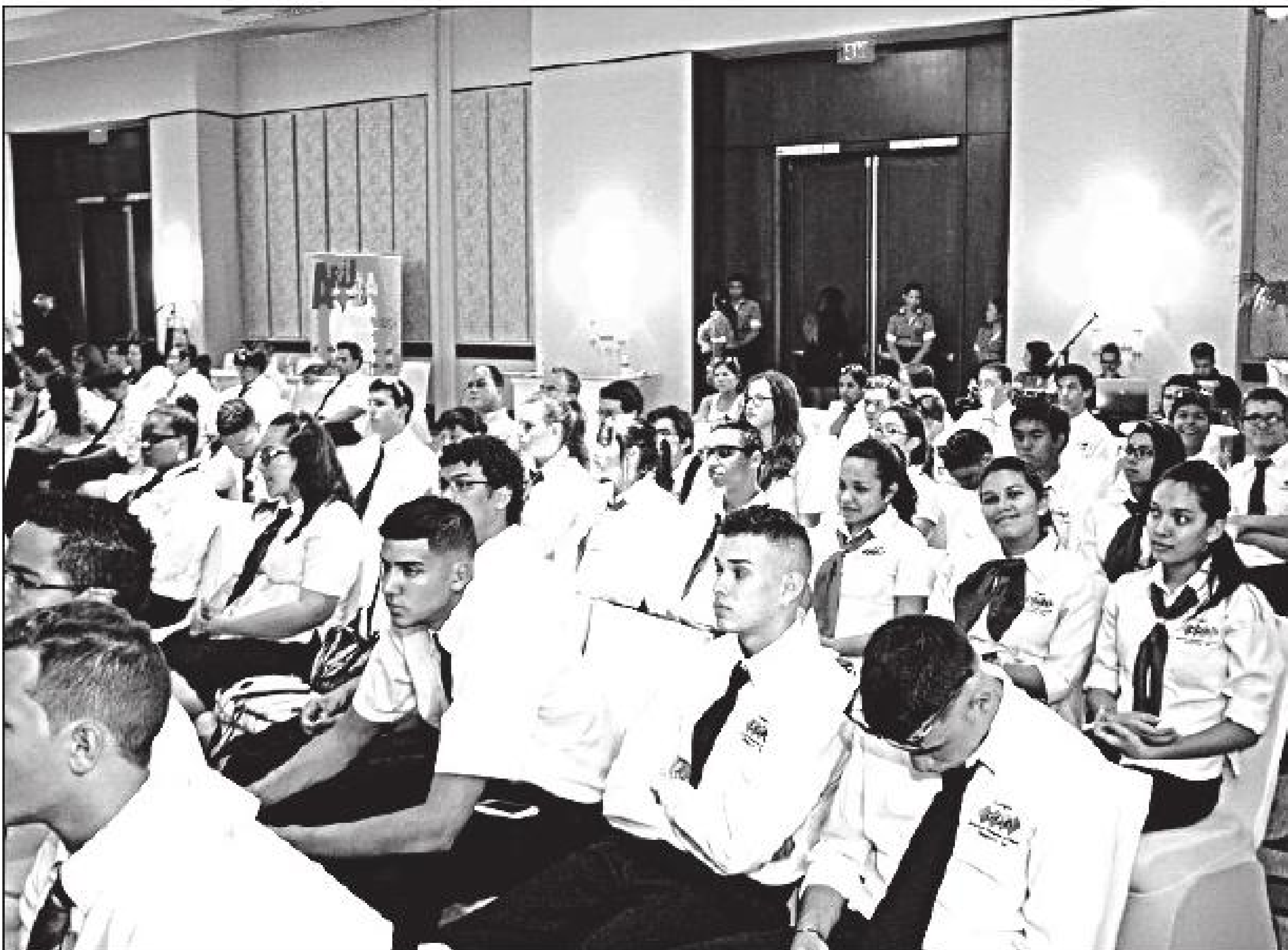


Den e ultimo dianan por a nota un retraso alarmante den servicio pa entrega rijbewijs, despues cu un candidato a caba di pasa su examen of pa e chauffeur cu mester renoba of simplemente a perde esaki. Minister mr. Drs. Arthur Dowers a confirma cu a "haal in" e atraso aki. "Tin dos aspecto cu nos mester tene cuenta cune. Tin un gran cantidad di rijbewijs cu ta cla y cu ta na Hulanda cla pa wordo manda Aruba. Y na momento cu esaki ta finaliza lo avisa e comunidad pa asina busca nan rijbewijs", e mandatario a splica. Di otro banda ta asina cu e proceso di rijbewijs cu ta wordo haci na Hulanda ta tuma su tempo y ta pa e motibo aki mes lo bay stop cu e servicio aki. Lo inicia cu e tramitenan pa haci e servicio aki na Aruba mes", Minister mr. Drs. Arthur Dowers a sigui splica. Teniendo cuenta cu e aspectonan tecnico, cu lo tarda un poco pa yega na implementa e servicio den su totalidad, a dicidi pa implementa un rijbewijs temporal. E lo ta un rijbewijs di color blanco cu ta indica cu e ta limita na un temporada. Na momento cu e rijbewijs original keda cla, mester entrega esun temporal. Esun cu no haci esaki, lo por haya un proces-verbaal. Pesey pa awor y pa e periodo nos dilanti, Aruba lo conta cu e rijbewijs blanco. E prome ehemplar ya caba a ser otorga awe na e prome chauffeur cu a pasa su examen di rijbewijs cu exito. Un otro aspecto importante den e rijbewijs temporal aki ta e aspectonan di siguridad. E no ta facil pa duplica, falsifica of cambia. E tin "features" di siguridad cu ta wordo detecta inmediatamente. Mester ta hopi cauteloso ya cu e por trece hopi hende den problema. E servicio na comunidad ta na prome lugar. Y tur esnan cu ya a pasa nan examen por busca nan rijbewijs temporal na e oficina di Rijbewijs situa na e ex - warda di Polis na Santa Cruz. Na momento cu e rijbewijs original yega, e ciudadano ta wordo informa y asina e por entrega e rijbewijs temporal cu lo wordo destrui debidamente. Asina ta facilita e ciudadano pa su papel importante pa asina e por conduci cu siguridad y cautela.

Ronella Tjin Asjoe-Croes di Aruba Tourism Authority:

Comunidad local ta un di e ingredientenan clave pa cu nos turismo

ATA ta felicita y gradici y subraya e importancia di sigui conta cu e sosten





World Tourism Day ta enfoca e aña aki riba "Tourism & Community Development". Esaki ta wordo celebra globalmente na unda e enfoke ta basa riba e habilidad pa educa, empodera y produci cambionan den comunidad y conserva turismo como algo cultural y di balor economico. Durante e conferencia di World Tourism Day, e C.E.O di Aruba Tourism Authority, Ronella Tjin Asjoe-Croes a enfatiza riba e tres pilarnan di un desaroyo sostenibel cu ta mara na desaroyo di nos comunidad. Asina e aspectonan economico, e aspecto social y e aspecto di medio ambiente y cultura a keda subraya como e tres pilarnan.

E dependencia di Aruba riba turismo ta haci e necesidad pa enfoca riba un desaroyo duradero y riba nos comunidad mas importante ainda. De facot segun cifranan di World Tourism & Travel Counsel, Aruba su turismo ta contribui cu 84% na GDP y ta representa 86% di empleo. E importancia ta vital y Aruba Tourism



Authority a delinea parti di e maneho y accion pa e proximo tres añanan cu enfoce riba esaki. Ora ta trata di metanan pa 2015: esakinan ta aumenta "Global visitors arrivals" cu 2.5% , aumenta "Tourism Receipts" cu 4%, aumenta "Revenue per Available Room" cu 9%, y mantene e bishitante di crucero na e mesun nivel cu e ta actualmente. Haciendo uso di ideanan creativo y en colaboracion cu e asociacion di cruceronan a logra aumenta e total di bishitante cu 18%.

Aña 2013 tabata un aña fructifero. Un total di 979.256 bishitante "stay-over" a representa un total di 8% di crecemento. Si tuma en comparacion e crecemento di mundo completo tabata di 5% y di turismo den Caribe tabata 1%. Pa studiantenan di EPB y Universidad di Aruba, manera tur aña, a ser organiza un dia di refleho, informacion den cuadro di dia internacional di turismo. Tambe a brinda e oportunidad unico pa a ricibi un presentacion di CEO di Aruba Tourism Authority y di Sean Russel di TripAdvisor. Asina ATA ta contribui un vez mas na desaroyo di nos comunidad den e caso aki di nos hobennan. ATA ta braza colaboracion cu ta cardinal pa por logra metanan y de facto ta algo cu ta parti di e exito di Aruba y su turismo! Ta imperativo pa reconoce e balor di e forza di mas cu un entidad trahando duro den ekipo pa logra esaki. No por keda sin remarca cu e exito ta debi en grandi na Aruba su hendenan, cual sigur ainda ta sigui ta un di e ingredientenan clave pa exito. Ta bon pa ta auto critico y ta bon pa sigui traha riba nivel di servicio y riba conscientizacion di e importancia di hospitalidad y servicio, entre otro, pero ta bon pa duna pabien tambe na e comunidad di Aruba y bisa un danki pa ta un parti cardinal di e exito di Aruba y subraya cu mester sigui conta cu e granito di cada hende pa asina nos por sigura cu Aruba lo sigui lidera den e area di turismo. Sin esaki, nos pilar economico lo por wordo negativamente afecta.

Ta e intencion di Aruba Tourism Authority pa semper sigui haci su maximo esfuerzo pa cu desaroyo di nos comunidad y asina hunto cu nos hendenan mantene Aruba como destinacion popular den Caribe. Aruba su Turismo ta nos pilar economico y hunto nos lo sigui embeyece, sostene y sigura cu Aruba nunca ta wordo lubida.

Departamento Recurso Humano ta cera henter dia riba diabierna 26 di September 2014



Managementteam di Departamento Recurso Humano (DRH) kier a participa cu en conexion cu un reunion cu personal diabierna 26 di September 2014, e departamento lo ta cera henter dia pa publico.

Den Corte di Prome Instancia dia 26 September 2014 lo aparece



Pa 8:15 am: Pro forma. R.M.J. y A.A.T.
ta wordo acusa, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia cu kiebro riba 6 di Juni 2014 di un of mas wega di playstation y/of un Sony Playstation III y/of un of mas television flatscreen y/of un of mas laptop y/of varios articulo di cushina. E ladronicia a wordo sigui cu violencia contra un y/of dos agente policial y a encera cu a draai su auto y/of a manda auto cu velocidad halto riba e polisnan. Nan ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia cu violencia di un cadena y hanger di un persona riba 6 di Juni 2014.

Pa 8:15 am: Pro forma. A.F.G.Z. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia di un telefon celular y/of un botter di bebida riba 6 di Juni 2014.

Pa 8:15 am: Pro forma. D.E.R.A. ta wordo acusa di tabatin un auto bao dje den e periodo di 5 pa 12 di Juni 2014, di cual e tabata sa cu e ta procedente di ladronicia. E ta wordo acusa di ladronicia den un cas di un helm y/of un voltmeter y/of 20 short di beach y/of 10 T-shirt riba 11 di Juni 2014.

Pa 8:30 am: S.C.P. ta wordo acusa di, cu e intencion di causa un persona lesion grave, a hink'e varios biaha cu un sker den pecho y/of braza riba 31 di Maart 2014.

Pa 9:15 am: W.J.F.L. ta wordo acusa di posesion di cocaine riba 1 y 2 di April 2014.

Pa 10:15 am: E.L.S. ta wordo acusa di kiebro den un cas y ladronicia di un caha fuerte riba 17 di April 2014, cu den dje 20.000 Dollar y/of 1000 Hong Kong Dollars y/of 36.000 Florin, joyas, holoshinan, carchi di banco, buki di banco, permisonan di estadia, mashinan y un laptop den su tas.

Pa 11:00 am: P.W.C.M. ta wordo acusa di a menaza un persona cu maltrato riba 19 di April 2014. E ta wordo acusa tambe di posesion di un arma di candela y balanan riba 20 di April 2014.

BIN DISFRUTA DI E ULTIMO DIABIERNA DI CARIBBEAN STORE

Cu entrenamento di Datapanik, NutzBeatz, Fellow, Masbango y Top Rankin'





Despues di a sirbi Aruba pa 34 aña, Caribbean Store situa na Palm Beach lo cera su portanan. Caribbean Store ta un rum shop autentico caminda cu hopi ta bay pa disfruta di un bon friu y relaha di e dia diario. Tur cu a bay sa cu e unico regla cu tin na e bar ta 'No Politics'! Na aña 1980 señor Pedro Goncalves y señora Dionisia Kelly a cumpra e bar y a converti esaki den un rumshop tipico. Pedro y Dionisa ta conoci awendia como Perucho y Denny y ta masha stima pa nos hendenan. Como muestra di nan gratitud na comunidad di Aruba, diabierna awor, 26 di September, lo tin presentacion di Datapanik, NutzBeatz, Fellow, Masbango y Top Rankin kendenan sin duda algun lo trece e ambiente crioyo y dushi a la 'Rumshop Style' cu nos conoce na Aruba. E prome presentacion lo cuminsa ya for di 7'or di anochi y e ultimo lo caba pa 1'or di mainta. Tur hende ta keda cordialmente invita pa disfruta e ultimo diabierna di Caribbean Store pa asina hunto tuma despedida di un era inolvidabel.

Stichting Kidneys297 a entrega buki riba transplante di riñon









Den luna di Augustus ultimo, Stichting Kidneys297 a topa cu representantenan di Huisartsen Vereniging Aruba (HAVA), Instituto BiBa Saludabel y Activo (IBiSA) y Wit Gele Kruis (WGK) y a obsequia algun copia di e buki informativo titula: Transplante di riñon, E experiencia di un acompañante social na Hulanda . Esnan cu a ricibi e bukinan den nomber di nan organizacion ta: Iraida Thijzen di IBISA, Dr. Sneek di HAVA y Director di WGK Gino Goeloe, conhuntamente cu e praktijkondersteuners y coordinador di GVO.

Cu e gesto aki, Directiva di Kidneys297 ta spera cu e clientenan di dicho instancianan por ta bon informa tocante e enfermedad cronico di riñon como tambe e factornan di riesgo cu por conduci na e condicion aki. Tambe ta subraya e importancia di entre otro; bebe awa, come saludabel, controla diabetes y hipertension, haci ehercicio. A funda Kidneys297 dia 1 di November 2013.

E directiva ta consisti di Monét Jones como Presidente, Jennifer Margaretha como Secretaria y Deborah v.d. Berg-Alexander como Tesorera. E vision di Kidneys297 ta pa crea conscientizacion tocante factornan di riesgo cu lo por conduci na e enfermedad cronico di riñon como tambe pa promove deteccion trempan di e enfermedad di riñon. Esnan cu ta desea di bira un donate financiero of ta desea mas informacion tocante e Fundacion, por manda un e-mail na kidneys297@hotmail.com of via inbox di Facebook www.facebook.com/kidneys297.

E bukinan ta obtenibel pa publico en general pa unicamente Fls. 10.00 y por haci uso di e e-mail account of di facebook pa aplica pa e literatura cu sigur lo por haci impacto riba bo salud y cuido di bo riñon.

A alcanza jackpot maximo pa di cuatro biaha e aña aki!

Un total di 34 ganador di Lotto di Dia

Lotto, e Loteria di Aruba ta hopi contento di anuncia cu tabata tin un total di 34 ganador di Lotto Di Dia, ora cu el'a yega su Jackpot maximo un biaha mas pa e aña aki, cu ta 150 mil florin. Cada un di e personanan aki a gana Afl. 4411.00-. Esaki ta e lista di e localidadnan unda a cumpra e ticketnan ganador: Mi Estrellita Lottery, Big Ten 3, Gialis Lottery, Lucky Mac (2 biaha), Bon Suerte Boulevard, Dano's Lottery, Lucky 77 (3 biaha), Big Ten Lottery, J's Lottery, Lucky Trailer, VTC Dakota, Martha's Lottery, JR Lottery II (2 biaha), Euro Lottery, Lucky Angel, Oficina di Lotto na Oranjestad, SG Lottery, Yu Xia Food Center, Tonito's Lottery (2 biaha), You Win Lottery, Lucky Budha Center, Manton Lottery, Wayaca Lottery, BETMAR Snack, Mahuma Lottery & Snack, Negro Diamante, Nelly Lottery y Buchi's Lottery. Lotto Di Dia ta hunga tur dia, pues tur dia bo tin chens pa gana diez miles di florin cu solamente 2 florin pa ticket. Lotto Di Dia tin un wega adicional tambe cual ta e Facilito. Facilito ta facil pa hunga, just pidi bo rebendedo pe y bo ta ricibi bo numbernan di Lotto Di Dia parti ariba di e ticket, parti abao di e mesun ticket ta aparece algun otro number, esaki ta e Facilito su numbernan. Asina bo cuadra un di e numbernan abao menciona cu un di e numbernan di Lotto Di Dia cu ta riba bo ticket, bo ta gana e suma menciona banda di e number cu a cuadra, instantaneo. Facilito ta hopi gusta y ta costa solamente 1 florin.



Lotto, e loteria di Aruba tin 8 diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Corsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, y weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Parlamentario Marlon Sneek no a duna preferencia ariba cruzada y a ocasiona un accidente

Diarazon anochi ariba e cruzada Guyabastraat y Rondweg un accidente a sosode. Aki un famia den un Toyota Yaris cu a caba di labora, tabata bayendo cas y a wordo gedal pa e Ford Everest preto di Parlamentario Marlon Sneek. Polis di trafico cu a yega na e sitio, a constata cu den e auto tabata tin un baby y mas persona levemente herida. Asina a solicita pa dos ambulance. Segun Parlamentario Sneek e no a pone atencion cu el'a subi e cruzada. Ambulancenan cu a yega, a transporta dos persona pa hospital.





Hopi hende muher a participa

CEDEHM cu programa “Kibrando cadena”

CEDEHM, Centro di Desaroyo di Hende Muhe, recientemente a clausura e di dos ciclo di un grupo di empuhe y apoyo cu a hiba e titulo di “Kibrando Cadena.” E programa a wordo duna riba 1 mainta pa siman durante 7 siman largo. Grupo aki ta bao di maneho di Ministerio di Enseñanza , maneho di Famia y Enseñanza pa adulto Minister Michelle Hooyboer Winklaar cu meta ta hende muhernan cu ta of tabata victima di violencia domestico, sea cu esaki ta abuso fisico, verbal, mental, psicologico of emocional y cu a dicidi cu ta basta.

Na Aruba 3 di cada 5 hende muher ta haya nan mes confronta cu un of otro forma di abuso domestico. Banda di e hende muher, e yiunan tambe ta bira victima traumatiza. E recibo di esaki ta wordo presenta na comunidad un dia y ta pesey ta di suma importancia pa nos haci algo pa para e situacion, cambia e mentalidad y realiza cu ta un muestra di curashi pa busca yudanza y saca e maltrato for di scuridad.

E metanan di e grupo di empuhe ta: 1. Yuda e participantenan reconoce nan competencianan y guia nan con pa usa esakinan den nan beneficio. 2. Saca patronchinan scondi na superficie y demostra esakinan. 3. Yuna haya nocion cu decisionnan tuma den pasado tin consecuencia den funcionamento den actualidad y nan por fungi como estorbo. 4. Identifica situacionnan di participantenan individual cu kier trece un cambio den nan bida. 5. Guia participantenan pa desaroya e forza pa bira doño riba nan mes un bida. E metanan di e ciclo di actividad, esta pa logra laga e participantenan reconoce ken nan ta y kico tur nan por y guia nan pa nan usa esaki na nan beneficio, a wordo logra den tur aspecto.





E hende muhernan a transforma di victima pa un hende victorioso cu a haya e hermentnan pa sigui busca sanacion y desaroya su mes. Inicialmente 10 hende muher a cuminsa cu e programa, di cual 6 a termina e programa (Nan a cumpli cu 80% participacion). Nan a haya un certificado di participacion for di man di directora di CEDEHM, Sra. Sandra Brown, cu a expresa elogio pa e curashi di e hende muhenan aki cu a dicidi di tuma accion pa mehora nan situacion.

E programa a encera entre otro: Introduccion (CEDEHM), Ken mi ta (representante di Fundacion Brassavola, sra. Joann Danies), Con pa anda cu rabia (representante di Teen Challenge, Sr. Freddy Biesum), Balor propio (representante di Dazzzling Divas, Sra. Mimi Williams), Amor y relacion (Sra. Enid de Kort, di Departamento di Asuntonan Social), Muhe bo ta liber (sra. Thania Rasmijn), Demostra bo talento (CEDEHM). E ciclo a wordo coordina y guia pa e gender consulent di CEDEHM. CEDEHM tin e intencion pa pronto start cu un grupo di sosten tur diarazon mainta na unda lo toca diferente tema. Hende muher cu ta interesa pa participa na e actividadnan aki, yama na Hulandes “praatgroepen” por tuma contacto cu CEDEHM telefon 588 - 1391.

Cuerpo Policial ta cla Expo Cas 2014

Polis di Bario ta "in the spotlight" na Expo Cas e fin di siman aki





Expo Cas ta tuma lugar diabierna, diasabra y diadomingo den Renaissance Convention Center y pa di dos aña consecutivo Cuerpo Policial ta presente cu hopi informacion valioso tocante prevencion di crimen. E aña aki e enfasis ta riba Polis di Bario , unda cu lo splica e trabao di e bario regisseur y esunnan cu ta eherce e funcion aki lo ta presente pa conversa cu bishitantenan di e expo. Ademas, varios miembro di Mando Policial lo participa na e expo hunto cu nan coleganan. E Polis di Bario ta un Polis cu experiencia amplio, pero principalmente un persona cu tin un afinidad cu e bario y conoce e area aki bon. E ta un persona cu wowo pa detaye kende ta keda informa tocante desaroyonan den e bario. Tur dia ta papia cu hende den e bario, e ta patruya den e bario y ta identifica puntonan unda cu tin of por presenta problema. Tambe e ta yuda resolve problema den e bario y ta conseha su coleganan of otro instancianan na momento cu mester di informacion tocante e bario. E trabao di Polis di Bario ta basta extenso y cu gusto nan ta splica mas tocante nan trabao y con pa tuma contacto cu nan na momento cu esaki ta necesario. Aña pasa e participacion di Cuerpo Policial a wordo hopi bon ricibi y e team encarga a comparti hopi conseho tocante con pa preveni crimen tanto riba caya como na cas. Nan a probecha tambe di duna hopi tip con, for di momento cu cuminsa cu e construccion di un cas of edificio, pa incorpora medidanan di prevencion. A splica, por ehempel, tambe e concepto di siboyo , encurashando comunidad pa provee proteccion den diferente renchi rond di nan cas. Bo ta bonbini na e booth di Cuerpo Policial na Expo Cas pa mas informacion. Cuerpo Policial ta na bo ordo. Expo Cas ta habri riba diabierna di 5'or pa 10'or di anochi y riba diasabra y diadomingo for di 12'or di merdia pa 8'or di anochi.

Homber cu a purba cende airconan na candela, hayá cu cocaine

Polisnan a bay diamars pa 19:41, na e edificio di Parlamento, unda nan a haya un yamada cu un persona tabata purba cende e airconan na candela. Polisnan a topa y a detene e homber M. Tambe nan a mira un candela riba un di e airconan. E otro airconan tabata muha cu gasoline. E sospechoso a bay na e sitio cu un pickup A-57794 cu a keda confisca pa investigacion. E autoridadnan competente a wordo poni na haltura. Durante cu Polis a ristra na curpa di e sospechoso M. nan a haya un sakito cu un poeiro blanco, parecido na cocaina den su saco. El'a keda confisca pa investigacion. Recherche tin e investigacion.

Homber a duna keho contra homber cu a saca su cartera for di su saco

Polisnan a bay diamars pa 21:15, na ex - warda di Polis den Wilhelminastraat, pa tuma un keho di ladronicia. E homber P.R. naci na Aruba di 44 aña a bisa cu e tabata cana den vecindario di Ministerio Publico y un homber desconoci a saca su cartera for di su saco y a core bay. El'a duna polisnan descripcion di e sospechoso, cu ta un tiki gordo, color scur. E ta bisti cu un body shirt y un short di beach. Segun su declaracion, e homber a core bay direccion pariba y el'a perd'e for di bista. Polisnan a busca den vecindario, pero no a topa cune.

Turista a bisa cu pickpocket activo a saca placa for di cartera

Un empleado di Radisson Hotel, diamars 23.15, a yama warda y bisa cu e pareha F. di e hotel a wordo horta pa un pickpocket den e localidad Gusto. E homber a bisa cu e falta di 500 dollar for di su cartera y e muher 300 dollar. R. no kier duna keho pero kier pone Polisnan di Strand na haltura

Solo Local....

Quota cu apertura di “ Shatter Silence Week”

"Siman di Kibra Silencio"

“”Cu hopi alegria y entusiasmo mi ta yama boso un bon bini na Quota su apertura di “ Shatter Silence Week”, "Siman di Kibra Silencio", especialmente nos invitado nan di honor, muy en especial, Minister di Salubridad , Dr. Alex Schwengle, cual ta e persona cu lo haci e apertura oficial di nos campaña “Siman di Kibra Silencio” y tambe sr. Naldo Maduro, presentador di corant. Alavez un musico di e banda famoso, Youth Extreme, especialmente durante Carnaval y sr. Roberto Geerman, Dj y animador masha popular y conoci na Aruba. Y tambe un honor special na nos miembronan di Rode Kruis, cu tambe semper ta cla pa asisti y brinda nan cooperacion voluntario bao di tur circumstancia y asina na varios ocasion ta wordo expone y confronta cu zonidonan exceso na nan oido, mientras cu nan ta laborando voluntariamente cumpliendo cu nan tareanan cu ta invita especialmente pa e ocasion aki pa nan haci nan test di oido. Como Directora di Servicio e aña aki , mi tin na mi encargo e organizacion di e evento aki, hunto cu mi committee, un projecto cu ta wordo organiza pa mas di 25 aña caba cu e meta pa concientiza nos comunidad kico kier meen perdida di oido y kico ta pa haci pa evita e perdida aki.

Perdida di oido ta bay sin cu nos mes ta ripara y locual cu a bay perdi no por wordo recupera. E unico ayudo lo ta un aparato auditivo y no ta asina facil pa adapta na e uso di un aparato asina tampoco. Den algun caso un implante cochlear ta e solucion, pero no ta tur patient ta bin na remarke pa esaki. Y pakico depende ariba un aparato si bo por evita esaki door di cuida y evita sonido cu ta causa daño na bo oido. Personanan cu no por scucha bon hopi biaha ta isola nan mes pasobra nan no por sigui un conversacion, vooral den grupo. Hobennan, fuera di isola nan mes, ta haya problema cu nan estudio y ta expresa nan frustracion, cu mal comportacion .

Quota ta preocupa vooral, pa nos hobennan, pasobra mayoria no ta consciente cu sonido mucho duro pa tempo largo ta haci daño y hopi di nos hobennan ta gusta scucha musica demasiado duro sin realiza kico esey kier meen pa ora nan ta mas grandi. Pesey tambe nos banner na entrada:"Hoben, Ta Bo Oido, Cuide" Lower the volume, listen to the soundtrack of Life"

Pesey nos ta encurasha hobennan pa bin hasi un test pa haya sa con nan oido ta. Claro cu esaki ta conta pa henter nos comunidad tambe, pasobra tin personanan cu ta traha den un ambiente cu hopi desordo of ruido continuo cu tampoco no ta protége nan oido.

Mi por agrega tambe, cu durante un di e evento nan na durante sound check, algo a bai robes y a resulta den perdida di oido na un banda.

Pesey e siman aki Quoya lo percura pa tur hende tin oportunidad pa controla nan oido y haya resultado mes un momento completamente gratis.

Asina tambe nos a haya peticion pa un empresa por a brinda e test di oido na su trahadornan, concientizando nan riba cuido di nan oido.

Tin e grupo di alumnonan di basis school cu lo haci e test tambe pa asina nos por sigi cu nan evaluation, ora cu nan ta den nan aña escolar na school secundario.

Nos semper ta recorda e hecho di e alegria di mira e prome mucha homber cu a nace cu deficiencia auditivo, y cu a wordo opera na Hulanda cu a logra pa sigui su enseñanza na un MAVO. Tambe pa promer biaha, na september 2011, un grupo di cuater mucha por a wordo opera na Aruba mes y awor si por tende y lo por tin un mihor futuro, ya cu nan tambe lo por probecha di nan educacion. Cada aña atrobe, e oportunidad ta wordo brinda na nos comunidad pa haci e test di oido, pero tambe pa cuida bo oido.

Diasabra 27 di September 2014 lo tin Clausura y Resultado di Siman “Kibra Silencio”. Clausura e Siman di “Kibra Silencio” en grande cu un toke especial pa e comunidad di personanan cu deficiencia auditiva. Ariba e diasabra aki, na The Ballroom, pa hunto nos por celebra e Dia International di Doven, cual Quota lo ta ta celebra conhuntamente cu e Fundacion FEDAA (FUNDACION PA ESNAN CU DEFICIENCIA AUDITIVO ARUBA) caminda cu nan lo celebra y wordo honra riba nan dia especial aki y dunanan e atencion mereci. E dia aki ta bay ta hopi special, vooral cu ta bay tin show y presentacion especial door di esnan cu tin deficiencia auditiva, den cuadra di celebracion di e dia especial aki. Encuanto e resultado di e testnan di Oido, Evaluacion lo wordo haci, na final di e siman aki, di e testnan haci pa Quota por tin un record di con e oido en general ta den nos comunidad.

Testnan ta wordo duna gratis, durante e siman aki, cu cooperacion di FEPO, Oduber & Kan y SVb San Nicolas, bel y haci bo afspraak pabo no keda afor. Y awor mi tin e honor pa invita Minister, Dr. Alex Schwengle pa ta e promer persona pa haci e e test di su oido, como e simbolo di inaugura nos Siman di “Kibra Silencio” oficialmente. Tur presente por a aprecia e inauguracion di e campaña anual di Siman “Kibra Silencio” di Quota Club Aruba







Solo Local......

Minister Otmar Oduber

Sector priva por participa den desaroyo comunitario door di envolve nos hendenan, nos cultura, nos herencia, nos agricultura y nos historia

Diarazon mainta Ministerio di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura hunto cu Aruba Tourism Authority a celebra cu diferente partner den turismo e Dia Internacional di Turismo, cu tabatin e tema central di Turismo y Desaroyo di Comunidad.

El a inicia bisando cu for di inicio turismo semper a contribui cu e desaroyo economico di nos pais. "Ora cu mas di 60 aña pasa Juancho Irausquin a presenta su vision di un hotel luhoso na Palm Beach. Ora cu Wichi de Palm a imagina busnan transportando turistanan. Ora Gobierno a expande nos aeropuerto na loke e ta awe. Tur esaki a crea desaroyo economico y practicamente tur desaroyo den sector di turismo durante e ultimo 60 añanan a contribui na nos economia a traves di empleo, training y educacion, entre otro".

Minister Oduber a sigui bisa cu nos desaroyo turistico a encurasha y pusha e participacion di comunidad den desaroyo di turismo, sea ta a traves di empleo, educacion, gastronomia, agricultura, herencia y cultura. E desaroyo comunitario ta na su mihor momento ora cu ta envolve nos hendenan pa participa cu nan talento y productonan.

Dunando algun ehempel di esaki Minister di Turismo a menciona agricultura y turismo. E uso di productonan local na hotelnan, restaurantnan y supermercadonan ta un desaroyo cu ta bon bini pa e comunidad di agricultura. Un tendencia global emergente ta cu e bishitantenan rond mundo kier sinti e experiencia local, esaki ta inclui productonan local y cushina local. E demanda pa e experiencia autentico aki ta creciendo rapidamene y Aruba a ripara esaki y a tuma accion.

Sector di agricultura riba nos isla a gara e cambio positivo aki den turismo cual a stimula y crea desaroyo economico y social na Aruba.

Otro ehempelnan di turismo y desaroyo comunitario ta nos festivalnan internacional unda cu comunidad local di musico y artistanan tin e oportunidad di participa den un pataforma renombra. Tambe hotelnann cu exhibicionnan di trabaonan di artistanan local den nan galerianan. "Esakinan ta formanan chikito, pero significante pa envolve nos comunidadnan den e industria di turismo", Minister Otmar Oduber a indica.

E no por a laga afor e parti di monumento y museonan, cu ta parti di nos herencia rico y cu ta wordo preserva y revitaliza. E cambionan aki a haya atencion di nos hendenan y a crea oportunidadnan pa realiza eventonan manera tabata Paseo Monumental cu a contribui na e mayor envolvimento di nos comunidad den e parti akl di nos cultura.

Un otro gran ehempel presenta pa e mandatario ta Carubbian festival unda cu comunidad ta comparti nos herencia a traves di gastronomia, musica, arte y artesanianan, entre otro. E festival aki ta un bon ehempel unda ta envolve bishitantenan den actividadnan local lo cual ta trece un interaccion unico entre localnan y turistanan.

E ehempelnan aki, Minister Oduber a bisa, ta refleha sostenibilidad riba un nivel comunitario. "Tur cos mester di balance. Ta importante pa logra un balance entre desaroyo turistico, autenticidad y sostenibilidad. Un reto cu mester wordo revisa cada biaha cu nos bin cu desaroyonan nobo mirando cu nos ta un pais chikito cu recursonan y espacio limita".



Mensahe di Minister Otmar Oduber na final a bay pa tur hotelero, doñonan di restaurant y otro entrepreneurnan den industria di servicio. El a pidinan pa participa den e desaroyo comunitario dor di envolve nos hendenan, nos cultura, nos herencia, nos agricultura y nos historia y di e forma ey crea un itinerario pa nos bishitantenan cu nan lo por experiencia solamente na Aruba!



Solo Local......

Sean Rusell di TripAdvisor:

Hopi interes pa Aruba riba TripAdvisor

Durante evento pa celebra Dia Mundial di Turismo

Aruba Tourism Authority den cuadro di e celebracion di dia Internacional di Turismo a invita Sean Russel den representacion di TripAdvisor pa ta orador pa esunnan cu directamente y/o indirectamente ta traha den sector di Turismo. Sean Russel a capta e atencion di tur presente na momento cu el a ilustra unda Aruba ta y unda e ta bayendo.

TripAdvisor Media Group, funda na aña 2000 ta opera 25 diferente sistema di informacion pa cu un destinacion turistico y servicio di biahe. TripAdvisor ta e "travel review forum" mas grandi na mundo cu mas di 60 miyon miembro y riba 170 miyon "reviews" y "opinions" riba hotel, restaurant, atraccion turistico y otro posibilidad nan pa duna un vacacion realse y balor.

Sean Rusell a trece e cifranan di e sondeo haci riba Aruba como destinacion, Venezuela a crece cu 52%. Pa Merca esunnan cu mas ta busca informacion encuanto Aruba ta procedente di Chicago y Boston. "Aruba ta goza di un popularidad masha grandi y ta conta cu hopi "reviews" y ta e review positivo di esunnan cu ya a pasa nan vakantie na Aruba cu lo entusiasma esunnan cu ta busca e informacion pa uza Aruba como nan proximo destinacion turistico", asina e ehecutivo di mercadeo den representacion di TripAdvisor ta splica.

"Esaki ta mi prome bishita y mi ta encanta e servicio amabel di e luga aki. Mi prome impresion di aeropuerto ta positivo, e ta luhoso y amplio. Mi luga di estadia ta moderno, versatil y mi ta reconoce e amabilidad y cariño, e calor di e destinacion Aruba" el a remarca. "Aruba Tourism Authority ta haci un tremendo papel. Aruba ta chikito y ta depende den su gran mayoria di turismo. Pesey ta importante pa involucra e comunidad, e studiantenan y tur esunnan cu ta traha den turismo pa conscientisa un y tur riba e importancia di tin un producto 100% bullet proof. Un minimo eror por ta desastroso", Sean Rusell ta adverti.

Ravee Boolchand Nandwani, Managing Director di Boolchand Pessomal Aruba N.V. a disfruta di e presentacion di TripAdvisor y por a saca masha hopi di e cifranan treci padilanti y tambe di e consehonan riba con pa atrae mas clientenan afluente. "Pa comerciantenan e tools ofreci door di Trip Advisor lo por yuda atrae e turista di antemano a traves di simpel maneho visual" el a enfatisa.

Ronella Tjin Asjoe-Croes, C.E.O di Aruba Tourism Authority tambe a elogia e presentacion di e invitado principal pa celebra Dia Mundial di Turismo. "Nos ta traha pa varios aña caba cu e entidad aki y semper ta bunita pa mira cu Aruba ta sigui crece como destinacion turistico. E cifranan ta refleha un crecemento den tur area y esaki ta duna nos un empuhe pa sigui traha den colaboracion cu nos stakeholders pa haci Aruba e destinacion ideal pa e segmentonan cu nos kier atrae. Mas importante ta cu e presentacion di awe ta sirbi un meta clave di A.T.A. esta pa hisa entrada pa medio di turismo pa nos pais. A keda proba cu mas enfoke cada negoshi pone riba un maneho adecua pa loke ta trata reviews y opinions, den e caso aki riba e plataforma mas grandi di reviews na mundo, mas esaki lo yuda subi entrada di cada negoshi y di pais Aruba pa medio di turismo".









Solo Local....

Guardian Group Fatum un biaha mas presente na Expo Cas 2014



Guardian Group Fatum ta un di e companianan cu e aña aki lo no keda afo pa loke ta e weekend di Expo Cas 2014. Manera tur aña Guardian Group Fatum lo tin su team profesional presente e weekend aki di 26, 27 y 28 di September na Renaissance Convention Center y asina yuda engrandece Expo Cas un biaha mas.

Durante e 3 dianan di Expo Cas 2014 e team di Guardain Group lo t'ey pa duna informacion di tur nan productonan pa e mercado di Aruba. Guardian Group Fatum su lema ta pa haci e bida di su clientenan mas facil. Nan productonan ta diseña pa haci esaki posibel. Durante Expo Cas e team bon prepara di Guardian Group lo duna informacion na e bishitantenan di nan productonan manera seguro di biahe, hipoteca , seguro di cas , mobilario , auto , accidente personal , pensioen , transporte , marine y hopi mas. Si bo persona tin pregunta cu ta rekeri di mas tempo y/ of kier mas informacion personal, Guardian Group Fatum ta invita comunidad pa pasa cerca nan booth nr. 30 yena bo nomber y un representante lo ta presente eynan mes pa traha un cita of yama bek pa haci un afspraak na e momento mas conveniente pa bo persona.

Guardian Group Fatum su team ta warda comunidad completo na e booth nr. 30. Na e booth lo tin tambe material disponibel pa hiba bo cas y asina pasa un biaha mas door di e productonan. Tambe cu e material aki bo por bishita Guardian Group Fatum su oficina y ricibi 10% di descuento ora di aplica pa un seguro di cas. E promocion aki lo ta valido te cu 31 di Januari 2015.

Guardain Group Fatum , live easy, ta warda bo e weekend aki na Expo Cas 2014, booth nr. 30

Aruba Reef Care 2014 exitoso

Alrededor di 700 participante, toneladas di sushedad y bon concientisacion!



Oranjestad- Durante e fin di siman tras di lomba a tuma lugar e di 20 Aruba Reef Care Project (ARCP) su accion di limpiesa nacional. Un cantidad grandi di participante a yuda cubri varios area rond di nos isla pa asina haci un limpiesa pero mas cu tur, den nan masa, tur cu nan flanel di Reef Care bisti, causa un impacto pa sigui concientisa publico con pa anda miho cu medio ambiente. E emfasis manera custumber tabata e necesidad pa mas cuido y proteccion di beach, refnan y bida marino en general.

Rond di 700 participante a acudi y yen di entusiasmo, bisti cu nan flanel yamativo di Reef Care 2014, a sali arma cu handschoen y saco di sushi pa asina duna un man haciendo un limpiesa na costanan, tanto beach como cay, pero tambe bou di awa. Esaki ta e culminacion di e programa di concientisacion di henter aña y e organisadornan a keda satisfecho cu e reaccion positivo ricibi. Tanto di parti di comercio cu a patronica generosamente, como tambe sector publico cu a coopera ampliamente, sin laga afor e gremionan social di tur indole cu a sa di sali y motiva nan hendenan pa duna un man voluntariamente cu e accion. "Danki" ta e palabra cu sr. Castro Perez, organisador y presidente di e comision organisador a inicia su discurso di gradicimento na Neptali Henriquez Park na e ceremonia di clausura unda a rifa varios premio como gradicimento na e participantenan. Danki a bay pa tur cu a yuda haci e evento exitoso, particularmente e sponsornan pero tambe na tur cu di un forma of otro a duna un man.

Apesar di tur esfuerso di concientisacion mester raporta cu atrobe un gran cantidad di sushi ta keda recolecta. Hopi plastic, esta articulonan cu hende ta usa pa picnic, pisca y diverti (boternan di refresco, cerbes y tur tipo) a resalta. Asombrosamente articulonan mas grandi, manera stul y sofa completo, cu no ta pertece na lama, tambe a ser haya. Tur esaki ta mustra na e necesidad grandi pa inverti mas den concientisacion y conservacion di medio ambiente y naturalesa. Ainda falta hopi pa loke legislacion, mantencion y atencion pa e area aki, unda palabra ta biento y accion ta rekeri a corto plazo.

E exitoso campaña ta sigui y ya caba ta haciendo plan y preparacion pa trece inovacion den proximo añanan. Ta pidi participantenan pa keda pendiente pa e proximo eventonan.

Solo Local....

Minister Arthur Dowers, Gobierno y Parlamentarionan

Mi ta cansa di e tipo di ladron bobo nan aki cu pa di 4 vez ta kibra mi lugar e aña aki. Nan ta laga un daño material grandi atras di miles di florin. Mi ta traha duro pa mantene mi propiedad.

Nan a keda ATROBE man bashi y kibra mi lugar unda no ta warda placa. Mi a gara e conocido ladron notirio van den Berg.

Ami ta frustra cu mester laganan bay despues di 2 + 8 dia pw warda nan caso bin dilanti.

Cambia e leynan, duna nan Tom sitting y minimo mesora 120 dia y recidivista mesora 365 dia. Boso no ta duna OM instrument y ley severo pa atende cu e problema aki. Asta polis ta frustra cu OM ta laga nan sali liher asina. Introduci numa un Kia Tax y ruim op e mesun grupito cu ta horta rond di Aruba y pone hende sinti insigur.

Boso tur ta haya un onvoldoende pa combati criminalidad cu e leynan cu ta alga di desea husticia. Cambia nan y protege nos FAMIA y proiedad pa por biba na paz!

Ata e potret di Van den Berg y su complice Chincho, cu a huy y waak con nan ta horta y kibra mi lugar. Nan ta core bin cu auto purba horta den algun minuut.

Tin un recompensa pa e number y adres di Chincho, pami pasa cobra e daño di por lo menos Afl. 4750.00 cu nan a laga atras. Yama na 5873096

Por wak tur e videonan y potret riba youtube, google: "ladron Bubali".

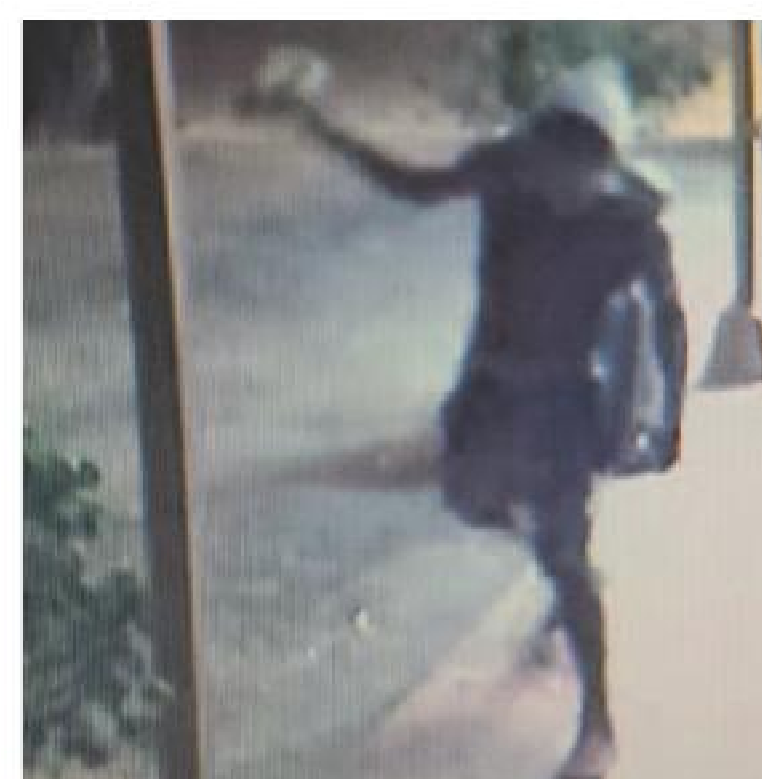
Atentamente, Dr. Henk Marsman



ta jega cu pata di cabra di 1,60m



saliendo cu tv



menasa donjo ora di sali





dos porta y blinds kibra



ladron chincho



ladron van der Berg

Solo Local......

Autor cu reconocimento internacional

Recientemente e autor Arubano multifacetico – Quito Nicolaas – a ricibi e grato noticia cu el lo keda inclui den e Encyclopedia di Universidad di Oxford. E encyclopedia aki cu ta contene un seleccion di e autornan mas importante di e region di Caribe, e continentenan di America-Latina y Africa, ta duna un bista di e autor su obranan literario.

Ta conoci cu e autor Quito Nicolaas a skirbi y publica un cantidad di diez buki, di cual su ultimo obra tabata e novela Sombra di Recuerdo. Di e manera aki tambe ya caba el'a contribui mas cu 1500 pagina na Literatura Arubiana y na Papiamento. Esaki ta haci'e un di e autornan mas productivo na Aruba, Boneiro y Corsou. Ademas di esaki su obranan poetico a keda inclui den diferente antologia local y internacional, entre otro na Albania, China, Amsterdam, Argentina y New York.

Acerca ta bin su numeroso charlanan encuanto Literatura Caribense of Literatura di Aruba. Pero tambe su ensayonan y articulonan riba tereno di historia, cultura y literatura den revistanan internacional. E autor mes ta reacciona, bisando: "Mi ta sumamente contento cu e reconocimento aki den exterior y di un instituto prestigioso manera esun di Universidad di Oxford. Alavez mi ta hopi orguyoso cu e nomber di Aruba a keda registra den e archivo di bibliotecanan y institutonan rond mundo." E encyclopedia aki cu ta contene 6 tomo y un largura di mas cu 1 meter, pronto lo ta accesibel pa cientificonan y institutonan.











PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIARANSON 24 DI SEPTEMBER 2014

COMPILA:
DIAMARS 23 DI SEPTEMBER 2014 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN AWACERO LOCAL.

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:29 AM Y TA BAHA 06:35 PM.

BIENTO:
FOR DI UN DIRECCION GENERALMENTE OOST I MODERA TE FRESCO; FORSA 3 TE 4 (19 TE 37 KM/ORA, 10 TE 20 NUDO).

SITUACION GENERAL:
UN OLA TROPICAL ACOMPANJA CU HUMEDAD TA CRUSA NOS AREA Y TA AUMENTA CHENS PA UN YOBIDA LOCAL.

E BIENTO LO KEDA FRESCO PA E SIGUIENTE DIANAN.

TEMPO TROPICAL:
NADA DI IMPORTANCIA.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA TA BINIENDO DI DIRECCION OOST-NOORDOOST CU HALTURA DI 3 TE 4 PIA.
TEMPERATURA NA SUPERFICIE DI LAMA 29 GRADO CELSIUS

PROSPECTO DI TEMPO PA E SIMAN:
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA RIBA DIAHUEBS Y DESPUES PARCIALMENTE NUBLA. BIENTO TA KEDA FRESCO. TEMPERATURA TA FLUCTUA NET RIBA NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 32 / MIN 27 / 0.00

HADICURARI MAX 31 / MIN 28 / 0.00

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIARANSON 24 DI SEPTEMBER 2014 17:00 (21:00 UTC)

Solo Local.....

Pueblo tin derecho pa sa berdad di nos finanzas publico

MEP ta para 100% tras di mr. Evelyn Wever - Croes

Diasabra den e programa tan scucha na Radio Top FM 95," Interes di Pueblo " di mr. Nilo Croes, presenta pa sr. Juancho Werleman pueblo a scucha e entrevista cu drs. Setty Yarzagaray ariba e situacion laboral y desempleo alarmante, caminda a comenta ariba e manifestacion di Grupo 7 cu tabata un exito total. A analiza varios tema y a para keto riba e abuso cometi contra e manifestantenan y e forma dictatorial di goberna. Despues mr. Xiomara Maduro y lider mr. Evelyn Wever Croes di Partido MEP a duna un splicacion amplio relaciona cu e rapport final di CFT cu a cay den postbus di MEP. Na prome lugar Lider di Partido MEP a indica cu e rapport final ta devastador y pueblo tin derecho di sa e berdad con malo nos finanzas publico ta.

KB y CFT: Asina eleccion a pasa partido MEP a denuncia con Lider di AVP, Mike Eman a usa fondo di gobierno pa haci campaña politico y a gana eleccion dia 27 di September 2013. MEP a traha e nota "feestvierend ten ondergaan" y haci denuncia internacional di e hecho bergonzoso aki. Un abuso total y ta sospecha Mike Eman di a " corumpi y traiciona" nos pueblo, cu Hulanda a pone un KB ariba cabez di tur ministro di gobierno Mike Eman II. Pasobra nan a pone nos democracia y nos leynan di comptabilidad un banda. Es mas e hecho castigabel cu prome ministro Mike Eman a sconde cifra y debenan haci for di e presupuesto 2014 pa parlamento, segun CFT. Cu e rapport ta mustra unda Mike Eman a curumpi "full" un pueblo". Ademas a mustra con mentiroso, falso y baho e ta trata nos pueblo. Esaki ta e gobierno mas malo den nos historia politica cu a practica loke nan ta yama Voodoo-financiero y 'wanbeleid' . Un mal maneho na nos opinion! Loke CFT a constata ta for di 2009 te 2014 e debe a subi di 40% te na 82% di nos GDP. A gasta hopi placa y conscientemente ta sconde debe di mas di 275 miyon florin di e presupuesto 2014. Ta pesey e KB ta obliga gobierno cu mester adapta e presupuesto 2014, debi cu e buraco no ta 345 miyon pero 665 miyon florin y 209 miyon florin cu tin cu paga mas na interes, loke mester bay fia pa cubri e presupuesto. Di cada florin ta paga 82 cent na debe. Un situacion hopi serio cu segun CFT a declara cu Aruba ta practicamente bancarota. Cu gobierno mester tuma urgentemente medida drastico pa pone un paro na e desaroyo aki. CFT ta exigi pa gobierno Mike Eman dentro di 3 siman duna splicacion kico lo bay haci, con y cual medida lo tuma pa drecha e mal maneho hiba. Na lugar di sali afor y pidi disculpa na nos pueblo, nos Gobernador y Gobierno di Hulanda pa su mentiranan y politica barata, Mike Eman ta sali afor y ataca Evelyn Wever - Croes y su casa. Un caso clasico di e ladron, cu no ta pidi disculpa pa su ladronicia pero ta busca pa ataca esun cu haci denuncia contra e ladron. Prome ministro Mike Eman a gasta hopi placa innecesario na famia, amigo, coordinador y compinchinan. A corumpi varios miembro di prensa, varios gremio comercial y sindical cu a wordo desvia di e realidad horibel financuero di nos pais. Asina Mike Eman y su gang di bandido por a plunder nos pais y comete acto castigabel door di sconde tur PPP proyecto y debe poni den un protocol cu APFA? Loke tabata noticia pa nos ta e hecho cu e concepto di KB tabata poni ariba cabez di e ministro di Finanzas Juan David Yrausquin pero ela entrega su retiro na Hulanda pasobra e no kier a carga e culpa y falta di mal maneho hiba door di prome minister Mike Eman y ex - ministro di Finanzas Mike de Meza. Waw, nan tabata terco, arogante y no a cumpli cu IMF, palabracion cu gobierno di Hulanda y reglanan di bon gobernacion. Y ata awor..

Daño: Segun CFT no por laga e situacion msnera e ta. Gobierno a inverti solamente 1% di su entrada pa alivia e costo di bida. E falta di vision, e ciere di refeneria Valero y inversionnan na proyecto dudoso a haci hopi daño na nos economia. Prijs di awa, coriente y cellular a bira hopi caro. Mescos tur producto den tienda y servicionan cu a spanta e consumidor y nos turistanan.

Esey ta motibonan cu nos economia ta stanca y ta den crisis. E medidanan cu prome ministro Eman a anuncia di subi BBO cu 1% pa AZV, hisa edad di pensioen di 60 pa 65 pa miembro di Apfa, bini cu un Financial Transfer tax di 1%, bini cu VUT pa ambtenaar, corta den subsidio di SABA, Casa Cuna, den FMAA, FDEC, Arubus, Ambulance y Post.

E gravedad cu CFT a constata cu pais Aruba ta den mester ta motibonan suficiente pa prome ministro Mike Eman bay gobernador y entrega retiro di su mal gobierno. Punto!

Tip line
5926895
solodipueblo@
gmail.com

Solo Deporte.....

Minister Dr. Alex Schwengle ta felicita seleccion U-20 pa su clasificacion den CONCACAF

Pa prome biaha den historia cu un seleccion di Aruba ta yega asina leu!

Minister Dr. Alex Schwengle ta felicita seleccion U-20 pa su clasificacion den CONCACAF

Diadomingo 21 di September ultimo a ricibi un grupo di hoben cu ta forma parti di e seleccion di futbol di Aruba U-20, kendenan a bay representa nos isla den e campeonato di CONCACAF na Trinidad y Tobago. Na aeropuerto tabatin presencia di Minister di Salud, Deporte y Cuido di Nos Grandinan, Dr. Alex Schwengle, kende a ricibi e team cu a sa di clasifica den tur e grupo di number 4.

Esaki ta significa cu e team di Aruba lo bay sigui pa e siguiente rond locual ta bay tuma lugar na cuminsamento di otro aña y cu lo por duna nos ekipo di futbol e oportunidad pa bay campeonato na New Zealand na 2015.

Minister Schwengle ta masha orguyoso pa e trabao desplega pa e hobennan deportista. "Nos ta sumamente contento cu nos grupo di Arubiano cu por a logra esaki. Claro no ta un esfuerzo riba su mes. Ta un esfuerzo di e hubentud, di e fans, di nan famia, conocinan, boluntarionan di futbol y sigur ArubaanseVoetbal Bond (AVB). Y no lubidando Buchi Panama di LIFIDA", el a bisa.

Segun e mandatario, LIFIDA sa di produci hopi bon futbolista y mester ta na su lugar pa reconoce esey tambe.

Na Aruba tin un grupo di hobennan cu ta haci deporte na un nivel hopi halto. E combinacion di scol y deporte na un nivel halto no ta un cos cu tin regla ainda pero cu mester bay atende cun'e den e añanan cu ta bin, Minister Schwengle a duna di conoce.

Ursel Arends, tesorero di Arubaanse Voetbal Bond a duna mas detaye y a laga sa cu e seleccion U-20 den luna di Juni a pasa e prome etapa di clasificacion pa loke ta e Mundial na New Zealand 2015. Awor nan a pasa den un proceso caminda e miho 12 islanan den Caribe a competi y Aruba a sa di sali den e mihor cuatronan.

Automaticamente Aruba ta clasifica pa bay den CONCACAF Championship cu lo tuma lugar na luna di Januari na Jamaica, Arends a duna di conoce.

"Pa Aruba su futbol esaki ta un logro grandi mirando cu ta prome biaha den historia cu un seleccion di Aruba ta yega asina leu. Nunca antes un seleccion a competi den un CONCACAF Championship y esey ta duna di conoce cu nos futbol ta bayendo den e direccion corecto", e representante di AVB a expresa.





Solo Deporte.....

Ride, Walk & Run for the Roses ta diadomingo awor!

Diadumingo awor dia 28 di September Koningin Wilhelmina Fonds Aruba hunto cu Aruba Bank ta organizando e tradicional Ride, Walk & Run for the Roses,

cu e aña aki ta celebra su di 4 aniversario. E Ride, Walk & Run for the Roses ta cuminsa pa 7'or di mainta. E actividad aki ta pa recauda fondo pa e fundacion KWF Aruba por sigui brinda su servicionan na e comunidad di Aruba.

KWF Aruba ta distribui diferente material di conscientizacion tocante diferente tipo di cancer, ta participa na organizacion di charlanan y ta brinda apoyo directamente na e pashent di cancer y su famia y amistadnan. E papel di KWF ta specialmente pa e.o. asisti cu e thuiszorg di cada pashent y ofrece nan e prothesenan necesario despues di un operacion di pecho. Tambe KWF ta cubri gasto di viahe di e di dos begeleider ora un pashent mester bai afor.

Lo tin diferente ruta pa e actividad aki cu ta sali y caba na parkinglot di Alhambra Casino. Participacion ta 10 florin y ta inclui un t-shirt tanten cu tin den stock. Na final di e ride tur participante lo ricibi un rosa como gradicimento. E rutanan di e ride ta como lo siguiente: *Alhambra – Phoenix – Alhambra (6 km); *Alhambra – Lighthouse – Alhambra (20 km); *Alhambra – Lighthouse – Alto Vista – Alhambra (30 km); y *Alhambra – Lighthouse – Alto Vista - Natural Bridge – Alhambra (45 km).

KWF Aruba y Arubabank ta invita comunidad henter pa inscribi, contribui y participa pa duna un man na e organisacion cu tur dia ta duna sosten na comunidad y tambe ta contribui na salud di e pueblo. Registracion ta habri awor y por registra na KWF (Spinozastraat 9), Tri Bike Aruba (Santa Cruz), Radio Shack/The Bike Shop (Oranjestad) y Botica Santa Anna (Noord).Por inscirbi tur dia di 4pm pa 6pm na nos oficina na Spinozastraat 9.







Solo Deporte......

Taoist Tai Chi Society Aruba ta celebra Awareness Day 2014 den su centro nobo na Stadionweg 13

Ta tradicion cu tur aña paisnan rond mundo, miembro di International Taoist Tai Chi Society, ta celebra Awareness Day unda tur miembro di comunidad ta bon bini pa bin sera conosi cu e artenan di Taoist Tai Chi™ y bira consciente di su beneficionan pa hende su salud y bienestar en general.

Celebracion di Awareness Day ta e aña aki hopi special pa Taoist Tai Chi Society Aruba pa motibo cu despues di 15 aña di existencia nos por tene e celebracion aki den nos propio centro. E celebracion aki ta alabes inicio di un etapa nobo pa nos sociedad. Cu nos propio centro nos por ofrece hopi mas programanan na comunidad di Aruba y asina realisa nos meta principal pa pone artenan di Taoist Tai Chi™ na disposicion di tur cu ta desea di experimenta su hopi beneficionan.

Artenan di Taoist Tai Chi™ ta dirigi riba salud y relahacion y ta yuda hende di tur edad, hoben, adulto y grandinan, mantene nan salud den nos mundo moderno unda ta mas y mas dificil pa hende maneha e stress cu nan ta sinti den nan bida diario, na cas, school y trabou.

Artenan di Taoist Tai Chi™ ta yuda personanan cu ta malo recobra nan salud y esnan cu malesa cronico mehora nan calidad di bida.

Artenan di Taoist Tai Chi™ ta wordo practica pa mas cu 40.000 persona rond mundo cu por testigua di e mehoracion profundo cu nan ta experencia den nan condicion fisico, mental y nan bienestar general.

Famianan, bisiñanan, amigonan di Taoist Tai Chi Society Aruba y tur interesado ta bonbini pa bin celebra e dia aki cu nos y waak nos bunita edificio.

Lo tin demonstracion di artenan di Taoist Tai Chi™ y nos lo splica con e ta traha y pakico e ta asina bon pa mantencion di salud. Lo tin tambe tres les cortico di introduccion gratis pa esnan interesa hasi un tiki tai chi cu nos den nos sala di practica nobo y sinti mas di serca kico e ta. Nos ta recomenda pa bin bisti cu pañanan comodo pa bo por hasi esaki.

Lo tin tambe oportunidad pa inscribi pa lesnan nobo cu ta start e prome siman di october.

Celebracion di Awareness Day 2014 ta tuma lugar diasabra 27 di September benidero di 9'or di mainta pa 12'or di merdia den nos centro nobo na Stadionweg 13.

Tur hende ta bon bini!!!















Solo Deporte......

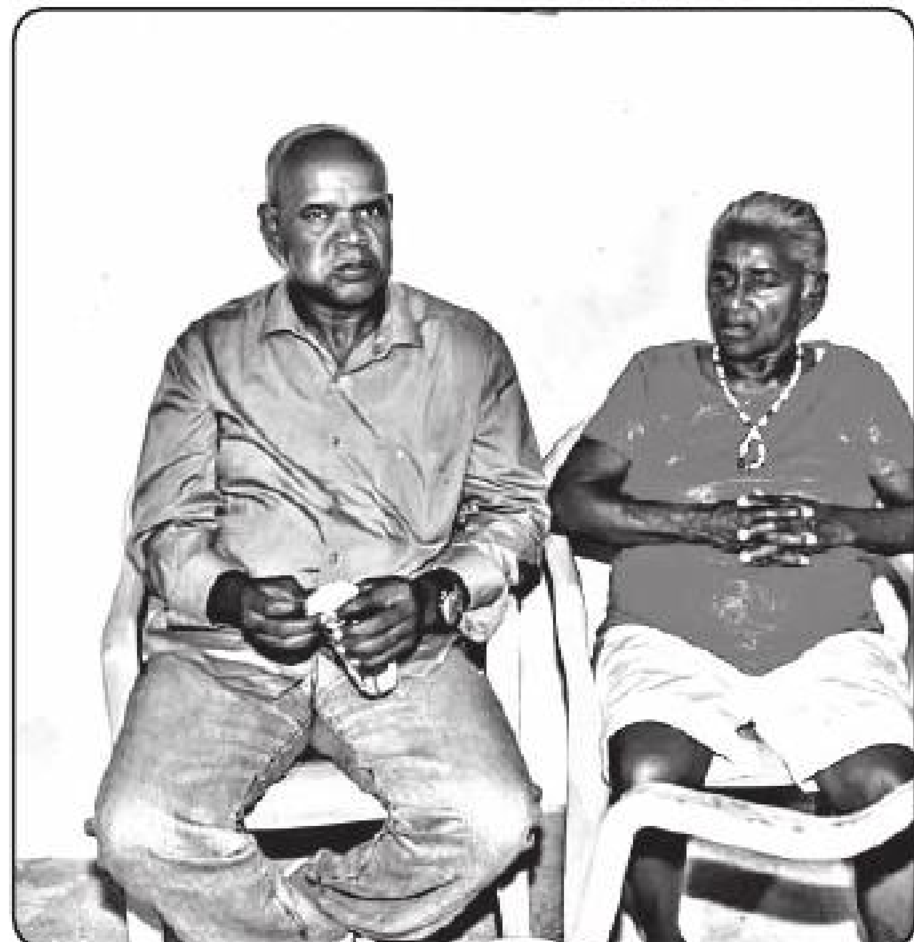
Alberto Klabér di Brazil Taekwondo Stichting a celebra su di 50 aña hunto cu e atletanan

Alberto Klabér di Brazil Taekwondo Stichting a topa cu Abraham dialuna ultimo. E directiva y algun atleta a presenta na su cas net pa 12'or di anochi y tocamento di bleki tabata na ordo di e anochi deseando Alberto Klabér pabien y nan tabata e promenan pa haci esaki den nan piyama bisti. Alberto Klabér no a spera esaki ni tampoco a wak esaki ta bin. Den prome instante Alberto Klabér a pensa: ma bon ta kiko e desordo ey ta y ora cu e la wak den camara a mira hende ariba e veranda di su cas ta toca. E cos no a caba eynan. Na Tarcisius Kleuterschool e atletanan presente a celebra esaki hunto cu Alberto Klabér den e forma tradicional cantando happy birthday y comiendo nan bolo. Despues pa anochi algun conocido di Alberto Klabér di cerca a presenta na su cas na unda cu tabata tin cos pa come y bebe cu a wordo organisa door di e miembronan y su casa Sharline Roga Klabér kende tabata e complice di tur cos cu a wordo haci e dia anochi. Alberto Klabér a keda masha contento cu tur esnan presente cu a bin pa celebra su di 50 aña hunto cune.





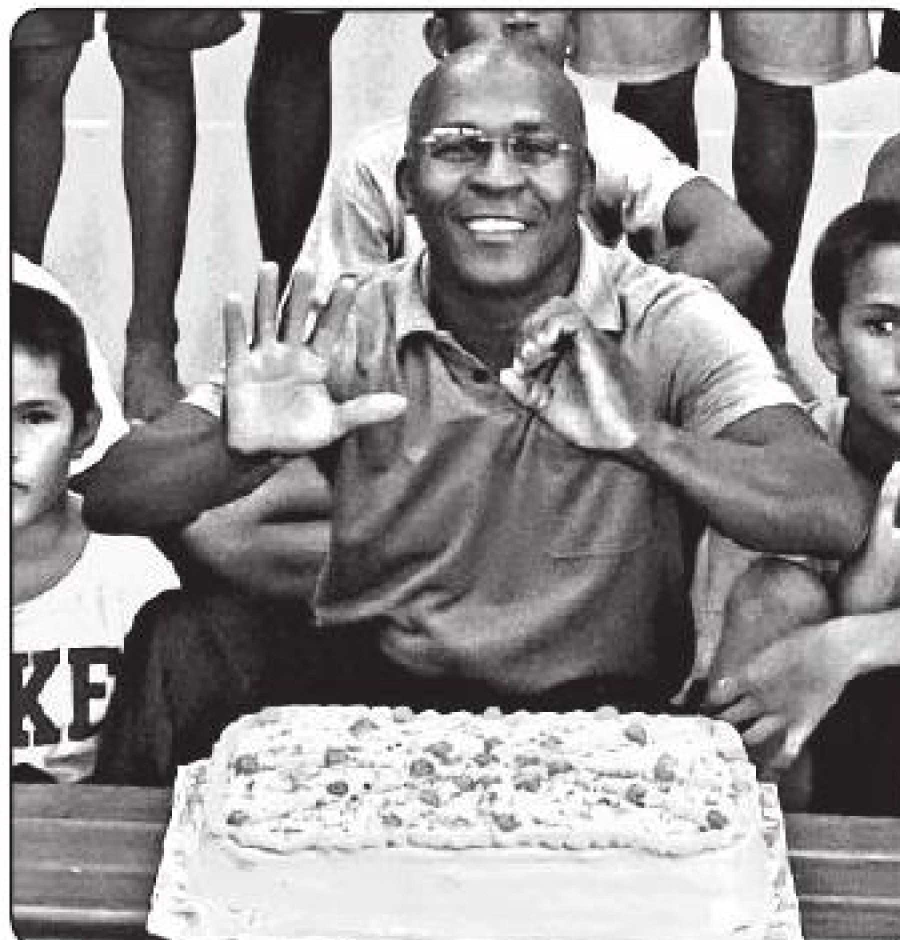














Resultado di number:

Diarazon Merdia 24 September

Catochi
5639
9730
7158

Big 4
2021

Zodiac
0112 Signo: Capricornio

XXXXXXXXXX

Diarazon Anochi 24 September

Catochi
3912
3966
5363

Big 4
5406

Zodiac
1777 Signo: Tauro

Mini Mega
26- 24- 10- 14- 20 J: 04C

Lotto di dia
30- 05- 16- 03- 27

Corsou
9482
0233
4403

Diario
8276
5334
4580

Super 4
9911

4 skina DIA
8640
4 Skina Cur
9243

Prome "Open Hart Missie" cu metanan ambicioso

Minister Schwengle satisfecho cu resultado di "Medical Audit"



Minister di Salud, Dr. Alex Schwengle, tambe a hiba palabra na e conferencia di prensa organisa pa Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal pa comparti e resultadonan di e Medical Audit pa cu e prome "Open Hart Missie" cu a tuma luga algun luna pasa na Aruba. El' a bisa cu el'a lesa e rapport produci pa Professor Robert Klautz y e ta hopi contento cu e resultadonan di e audit. Minister Schwengle a bisa cu e resultado di e prome mision, unda cu nuebe pashent a wordo opera, ta habri posibilidadnan pa sigui cu e proyecto aki.

E mandatario a indica cu ta importante pa respeta e limitacionnan cu Aruba tin y evalua bon kico por y kico no por wordo haci na Aruba; e bon preparacion y seleccion di pashent cu a tuma luga tabata esencial den e realizacion di e mision.

Aruba y e team di Hulanda a pone nan dilanti cu lo tin 0 mortalidad y 0 complicacion, esaki ta unico y poco team na Hulanda mes ta traha cu metanan asina, Minister Schwengle a subraya. El a añadi cu e riesgonan tabata bon calcula, tur caso a wordo bon documenta y esaki caba ta indica cu e proyecto aki ta riba bon caminda.

E minister a observa cu kizas por pensa pa futuro, si sigui desaroya e proyecto aki, lo por ofrece e servicionan aki na pacientnan di otro islanan y den nos region. Aruba por ta un "referentieziekenhuis", un punto di referencia di calidad den Caribe. Aruba no ta na e punto aki ainda, pero si traha duro riba dje "mi ta kere cu esaki por ta un bon punto di salida," Minister Schwengle a finalisa bisando.

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda

TA BENDE

TA CUMPRA

TA HUUR

TA BUSCA

Solodipueblo@gmail.com

Salon Nataly
Ta ofrece curso di specialista den peluqueria: Corte, Straight cabey, tiña, peinado, mechita y blow. Special tur dia: laba, seca y tratamiento fls. 35.- Corte: homber y muher fls. 20,- Tiña: fls. 70,-, Mechita: fls. 70,- , straight cabey: fls. 65, Nos ta traha cu producto natural.
Si bo ta interesa: yama na 563-4612
Savaneta 254 D

Barber

Sta Cruz Barber Shop a habri su porta. Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo drecha bo look y ponebo master master!

Ta waak pa baby y mucha

di dialuna pa diabierna di 8'or am te12'or merdia

persona responsabel

por yama na 5663602

R.A.M MUFFLER CENTER NV

Balashi 78 den porta di Santa Cruz
Pa tur problema di Muffler pa bon prijs y Calidad pasa serka nos riba e HIGHWAY di BALASHI Nos ta habri di 8:00 – 12:30 y di 1:30 – 5:00 dialuna pa diabierna. Riba diasabra 8:00 pa 12:00.
Pa mas info yama 585-8900

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran na 585-2585

TA BENDE
Bunita Trailer di 2 camber grandi, 1 bano, 2 walkin closet, 2 cama, wasmachine, dryer, sala y cushina cu stoof y fridgidair. Tur cos pa Afl. 22.000,=
Prijs ta negociabel. Por yama cel: 561-4756

TA HUUR

1 APPT NA TARABANA FIYOSTRAAT 49

POR PASA WAAK E

YAMA 6618634 OF 7489148

Ta Ofrece;
Servicio Tecnico Profesional riba machinenan: Vending y Coin Operated.
Yama Roy 563-2332

Ta bende BBQ – Grill, traha na Aruba, tipo cilindro desde fls. 250,- cu tapa. Tambe tin tipo bari pa fls. 275,-
Inf. 593-8182

TA BUSCA

Un Toyota Hi Ace Cargo van, Diesel of Gasolin den bon condicion preferibel di aña 2002 bay ariba. 7390101

RADIO RUMBA

Radio Rumba FM Estereo tin espacio radial obtenibel pa programa radial. Programa talkshow, informativo, religioso, musical. Yama 5859500 pa mas info.

Mito Upholstery
ta fura tur tipo di stoel di cas, oficina, bar, rest, tambe auto, pick up, etc trabao garantiza
tel : 5852843
cel: 6608780

TA DRECHA Y VERF TUR IMAGEN TEL 5842489

GORDURA ARUBA
TA BENDE GORDURA PA MATA DI BON CALIDAD

BO TIN BAKI PA MATA?

NOS TA BENDE PA YARDA YAMA NOS NA 5943308.

WEBO DI PISCA

TA BENDE WEBO DI PISCA FRESCO, EMPAQUETA, MEDIANA Y GRANDI, MOCHI DI PISCA,ZEEKAT(Pulpo) CABARON LIMPI FREE DELIVERY! JAMA SR. CASTILLO CEL:564-8748 OF 600-7484

TA CUMPRA

PAPAYA BERDE NA CUALKIER CANTIDAD PA KILO.

POR YAMA NA CEL: 5947115.

Ta bende Un Demolition hammer Hitachi h65sd2 Di coriente PA kibra vloer AFLS 1500, 00 (40lbs) yama 5946472

TA BENDE
Cas na Tanki Leendert inclusive Maiden room, 1 apartment, na Paradijswijk y Washington cu 4 apartment. Pa mas informacion yama 593-7118

Marios Septic Truck

Servicio rapido

560 3500

TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di oficina.
Adres: Noord 82.
Pa informacion yama 730-7000

CORONA UPHOLSTERY
Estableci desde 1997
Unda bo trabao ta garantisa 100+100%
PARADERE SHIRIBANA 4 – TEL: 567-1108 y 583-1146

Nos tin hopi experiencia di verf y renoba tur set di sala y recliner

Y tambe nos tin tur sorto di tela pa fura.

Riba muebles Europeo y Americano



Tambe nos tin areglo di pago.

Solo Local.....

Turista a perde tas riba beach na man di ladron

Central a manda patruya diamars pa 17:40, na Divi Village pa un ladronicia. E turista P.M. kende a bisa cu mas o menos 14:50, hunto cu su casa, nan a bay strand dilanti Divi Village cu un tas cu diferente articulo den dje. El'a bisa cu nan tabata sinta bao di e palapa y despues a bay landa. Ora cu nan a bolbe, nan a mira cu nan falta un camara marca Luminex y un cantidad di placa, tambe yabi di kamber y karchi di miembro di Divi All Inclusive. Polis a tuma e keho.

Muchanan tabata controla mata di marihuana

Asistencia di Polis a wordo pidi diamars pa 18.25, na un cas na Weg Fontein, unda e habitantenan tin algo di conta relaciona cu un plantacion di marihuana. E testigo a bisa polisnan cu e ta mira algun mucha di school ta cana bay patras di su cas. El'a bay mira kico e muchanan ta bay haci eytras y a mira cu un persona supuestamente ta planta marihuana. Polis a bay hunto cu e testigo y a topa den e mondi un baki cu un mata di marihuana den dje di mas o menos 10 cm y un otro baki, pero cu tera den dje. Tur dos baki a keda confisca y a pone Departamento di Narcotica a wordo poni na haltura.

Den nomber di Rev. Pastoor Daniel W. Szpila, comicion organizatorio Renobacion Misa di Fatima Dakota, ta anuncia cu door di circumstancianan imprevisto, entrega di plato di cuminda bendi pa recauda fondo pa renobacion di misa lo wordo entrega na Cas Parokial Dakota situa pariba di misa Fatima. Fecha 28 di September 2014, for di 11'or di mainta. Nos ta suplica pa tene bon cuenta cu e cambio aki.
Danki pa e cooperacion.

Pedro (Shon Pe) Krozendijk.

Wayaka no:32.

Cellular: 592-5410.

INVITACION PA APARICION DI MAMA MARIA NA KOYARI

DIAHUEBS DIA 25 DI SEPTEMBER 2014.

Grupo di oracion Catolico,"The Voice of Jesus" ta haci un invitacion na henter pueblo di Aruba, pa asisti diahuebs dia 25 di September 2014 na e Aparicion di Mama Maria, La Virgen di Gracia di Aruba, riba e tereno bendiciona na Koyari, adres ta Koyari 13-B.

Pa 7.00 di anochi ta cuminsa cu e introduccion y pa 8.00 ta cuminsa resa e oracion di Santo Rosario y durante e oracion, Mama Maria ta aparece pa duna tur esnan presente Su bendicion y pa scucha nos peticionnan y pa nos por scucha Su mensahenan divino.

Laga nos tur bini pa gradici Mama Maria pa Su presencia y pa Su amor, cu e anja aki ta bay haci 16 anja, cu nos dushi Mama ta bishita nos isla di Aruba. Tambe Mama Maria ta pidi pa tur hende por trece mas tanto persona cu ta posibel, especialmente enfermonan.

P'esey laga nos tur bini hunto pa duna Mama Maria e amor y e aprecio cu E merece.

The Voice of Jesus Koyari

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienso y nunca el'a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."
Huan 8, 44.

TA BENDE AUTO BARATA Y DEN BON CONDICION

750 florin/ 1000 florin, 1500 florin.
569-4343

LAGA NOS SIGUI RESA,
PIDIENDO INTERCESION DI SAN HUDAS TADEO

Hesus sea alaba y cu Maria semper sea alaba

Señor mes ta bisa:
"Unda tin dos of mas reuni den Su nomber eynan lo E ta memey di nan"
y tambe cu Su Palabra mes ta bisa:
"Hesus a sigui bisa nan: "Mi ta sigura boso: cobradonan di belasting y muhenan di bida ta drenta reino di Dios prome cu boso.
(Mateo 21,31)
E aña aki nos lo resa hunto atrobe pa haci un contribucion na un grupo y e aña aki nos lo resa pa San Pedro Paviljoen.
!!!!No lubida!!!! Esnan cu por, por bishita e Santuario di Hesus Sacramentado den silencio tur dia for di 7 or di mainta pa 9 or di anochi na Misa La Virgen di Fatima Dakota y tambe na Blue Army San Nicolas. Corda cu boso lo por hinca tur boso problema den Su man.***
***E Santo Sacrificio di Misa pa gradici San Hudas Tadeo pa e gracianan cu nos a ricibi lo tuma luga na un Parokia cu cada devoto ta desea y hiba di gusto. Esaki mester tuma luga riba Diaranson 1 di October, 2014 na e ora cu tin Santo Sacrificio di Misa (generalmente ta 7 or di anochi.) *
%% *POR FABOR ESNAN INTERESA PA UN ORACION NA CAS PA OTRO AÑA 2015 POR CUMINSA TUMA CONTACTO CU SRA. ROSA MARIN-GEERMAN NA TEL: 582-4172, MIRIAM VROLIJK (5941829 (por fabor despues di 5'or p.m.) OF IDA CROES – 594-4144*%%
Awo laga nos sigui como devoto na
San Hudas Tadeo – Santo Abogado pa casonan imposibel
pa invita bo persona p'asina aki nos por resa hunto e aña aki atrobe
y hinca den su man nos intencionnan y plannan pa e por hiba nan na nos Tata Dios.
28 di cada luna lo tin resamento na un cas di un
devoto, (nos lo resa 9 luna na un cas di un devoto y na October lo tene San Hudas Tadeo su nobena (19 october pa dia 27 october 2014 – Su Fiesta mes ta dia 28 di october) y p'esey awo nos ta sigui y e siguiente oracion lo tuma luga riba
DIADOMINGO 28 di SEPTEMBER 2014
na cas di FAMIA TROMP.
BUBALI 87, NOORD
"Yega na Veld di Bubali bay direccion Blue Village. Dilanti di e seña di Blue Village bira na man robes, drenta e caminda di santo. E ta di 4 cas na bo man robes."
Ora: 6:00 p.m.
UN Y TUR TA BON BINI
NA E ORACION AKI
Pues p'esey asisti sin falta y lo bo keda sigura
cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudas Tadeo y nos Su yiunan cu nan peticionnan.
Bo devocion sigur lo engrandece y tin

San Hudas Tadeo como bo patrono pa sigui su ehempel ta algo grandi. Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos rumannan den Cristo, confirmando cu Hesus ta Esun di ayera, awe, mañan y semper y cu E ta bibo y cu San Hudas Tadeo a yuda nos experiencia esey!!!

Solo Local.....

SIMAN GRANDI PA ARUBA, NOBENA Y CELEBRACION DI PATRONA DI ARUBA, SANTISIMA VIRGEN MAMA MARIA DI ALTO VISTA

E siman grandi pa tur fielnan di Santisima Virgen di Alto Vista. Diadomingo awor 28 di September lo cuminsa cu Su nobena y tur dia un parokia ta na turno. Parokia di Noord ta esun cu ta cuminsa cu e nobena, cual ta inicia pa exactamente pa 5:30'or di atardi, sigui pa un Santo Sacrificio di Misa canta.

Dia 29 ta Parokia di Santa Cruz, dia 30 Parokia di Dakota, dia 1 di October Parokia di Paradera, dia 2 di October Parokia di San Nicolas, dia 3 di October Parokia di Brazil, sigui pa Adoracion Nacional, dia 4 di October Parokia di Savaneta, dia 5 di Oktober Parokia di Tanki Leendert, dia 6 di October Parokia di Oranjestad. Dia 7 di October ta dia pa celebra e fiesta Patronal di nos pais, fiesta di Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista ofreci pa Monseigneur Obispo Luis Antonio Secco y tur pastoornan di nos pais.

Corda cu tur dia e nobena ta cuminsa pa 5:30'or di atardi y ta tuma luga na Kapel di Alto Vista mes.

Desde 28 di October, ora cu Santo Sacrificio di Misa termina, Pastoor di Noord lo declara comienso di e gran celebracion y tambe ta anuncia cu e Kapel lo keda habri 24 ora pa dia, pa asina tur fielnan por bishita nos Mama stima, na e ora cu nan ta desea. Lo bay tin luz y siguridad 24 ora, door di agentenan di siguridad di CEA.

Tur pais rond mundo, pa otro religion cu ta domina, nan tin Mama Maria como nan Patrona.

Tur cos ta indica cu e celebracion di e aña aki lo kibra tur record di esunnan di e añanan anterior. Atrobe lo e bira un manifestacion di Fe grandi di nos Religion Catolico. Lo resa specialmente pa paz mundial, paz na Aruba, pa nos hobennan, nos muchanan y nos famianan.

Invitacion: pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo:



Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como guia spiritual, ta invita tur debotonan di Señor de Los Milagros, barrio di Tanki Lender, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo, diabierna 26 di september pa **9or di mainta** na Parokia San Huan Pablo II na Tanki Lender (Monte Calvario) Hesus ta wardabo.

E rosario aki ta un oracion masha poderoso. E ta cubri tur e necesidadnan tanto universal como individual den e Reino di Spirito y tur otro necesidad.

E ta un medio poderoso pa protecion, defensa di salbacion, liberacion y fortalesa. Un medio pa glorifica Dios pa e Preciosisima Sanger di nos Señor Hesu Cristo, e fuente di nos salbacion. Na mes momento a traves di e rosario aki nos ta aplica e beneficionan y e Sanger di Hesus na nos necesidadnan particular. Resa e rosario aki constantemente pa cubri bo mes, nos Pais Aruba y mundo henter cu e Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo.

Ladronnan a drenta cas den Kruisweg

Central a manda Polis na un cas den Kruisweg, pa un ladronicia. E patruya a topa cu Polisnan di bario, kende a duna descripcion di e sospechoso. Patruya a bay busca den e vecindario, pero no a topa cune..

Turista a perde camara cu tas for di auto

E homber S. naci na Estados Unidos, a bay warda di Polis diamars 17:40, pa duna keho di ladronicia di su tas di camara cu contenido. El'a bisa cu nan a bay off road mas o menos 13:30 y a pone su auto di huur banda di caminda na Natural Bridge. Ora cu el'a yega cas 17:00, el'a mira cu desconocirnan a bay cu e camara for di e auto. Polis a tuma e keho.

NOBENA Y FIESTA PATRONAL DI NOS PAIS, SANTISIMA VIRGEN DI ALTO VISTA LO SER CELEBRA NA GRANDI E AÑA AKI ATROBE. TUR CELEBRACION TA TUMA LUGAR NA KAPEL DI ALTO VISTA MES.

Cu un entusiasmo grandi, representantenan di tur Parokia di nos pais a bin hunto, pa asina traha riba e programa pa gran fiesta patronal di nos pais. Esaki ta di 3 aña cu Aruba ta celebra e fiesta dedica na nos Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista.E aña aki nos lo reza, specialmente pa paz mundial, paz na nos pais mes, pa nos muchanan, pa nos hobennan, pa tur cu ta haciendo un trabao responsabel pa nos dushi pais. Nos Aruba y mundo mester di oracion.

Aki ta sigui e programa di celebracion:

30 di September Parokia Fatima Dakota

1 di October Parokia Santa Filomena Paradera

2 di October Parokia Santa Theresita San Nicolas

3 di October Parokia Cristo Rey Brazil, sigui pa Adoracion

4 di October Parokia Sagrado Curazon Savaneta

5 di October Parokia San Juan Pablo 11 Tanki Leendert

6 di October Parokia San Francisco Oranjestad

Dia 7 di October fiesta patronal celebra pa tur parokia di nos pais, bao guia di nos Obispo

Tur dia e nobena ta cuminsa pa 5:30'or di atardi, hobennan lo resa e Santo Rosario, sigui pa Santo Sacrificio di Misa canta.

Na tur medio di comunicacion di nos pais, yuda e comision Nacional pa logra nos meta, pa den oracion, nos duna honor y Gloria na Nos Señor, Cristo Hesus y Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista

Atan Lee

Tip line 592-6895.....

Brazil Taekwondo Stichting a cuminsa cu e training pa Best of the Best Taekwondo Cup 2014

Diamars atardi e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting, Noord Taekwondo Center y San Nicolas Taekwondo Center a cuminsa cu e preparacion pa Best of the Best Taekwondo Cup 2014.

Siman pasa diabierna e directiva di Brazil Taekwondo Stichting a anuncia e 27 atletanan di 5 scol di Taekwondo na Aruba. Esaki a haci e atletanan cu a wordo informa di nan participacion den Best of the Best masha contento y e atletanan a pone tur cos un banda pa asina prepara pa nan contrincante di exterior. Clifford Rasmijn ta masha contento cu e interes grandi di e atletanan cu a bin pa asina prepara nan mes pa Best of the Best.

Cadochi Kock di ATV no a perde pa gana y a bishita e training na Brazil Taekwondo Stichting mustrando asina su interes grandi pa e deporte di Taekwondo. Alberto Klabér a wordo entrevista mientras cu Clifford Rasmijn tabata duna training. Alberto Klabér tin algun luna sin duna les di Taekwondo door cu Clifford Rasmijn ta haciendo un bon trabou y e atletanan mes ta comenta cu e les di Clifford Rasmijn ta bon. Esaki tambe ta bisto door di e progreso di e atletanan kendenan ta demonstra esaki durante di e campeonatonan. Clifford Rasmijn a participa na varios campamento di Taekwondo den exterior y esaki a wordo hinca bek den e atletanan cu ta presenta na training. Brazil Taekwondo Stichting ta ariba un bon caminda si, pero ainda ta falta. Alberto Klabér ta masha contento cu e desaroyo di Rasheed Lowe cu tin apenas 9 aña. E explosion cu e atleta aki tin ta grandi cu ta hacie un futuro atleta elite si e sigui asina. Por spera un otro Copa di TK5 pa Aruba e aña aki sigur.







